シャーロック・ホームズの探偵講座



Sherlock Holmes Consulting Detective

HE system

CD-ROM² System

PC Engine

このたびは、ビクター音楽産業のCD-ROMディスクをお買い上げいただき、誠にありがとうございました。
ご使用の前に、この「取扱説明書」をよくお読みいただき、正しい使用法でご愛用ください。なお、この「取扱説明書」は、大切に保管してください。

●セット時の注意



スイッチを入れたまま、
カードを出し入れしない。



①まずINTERFACE UNITとCD-ROM²、PC Engineが正しく接続されているかどうか確認してください。

②CD-ROMディスクを楽しむためには、システムカードが必要です。CD-ROMディスクをCD-ROM²に、システムカードをPC Engine本体にしっかり差し込んだのちに、INTERFACE UNIT、PC Engine本体の順にスイッチを入れてください。

③また、PC Engine本体のスイッチを入れたままシステムカードの抜き差しを行うと、PC Engine本体及びINTERFACE UNITの故障の原因になりますので、絶対に行わないでください。

④CD-ROMディスクには、表と裏があります。必ず、レーベル面(ゲームタイトルなどが記されている面)が上になるようにCD-ROM²にセッティングしてください。

⑤CD-ROM²システムが正常に作動している場合は、左のような画面が最初に表示されます。この画面が表示されない場合は、INTERFACE UNITについている「取扱説明書」を参考にしながら、操作方法にまちがいがないかどうか確認してください。

CD-ROMディスクは、CD-ROM² SYSTEM専用のゲームソフトです。

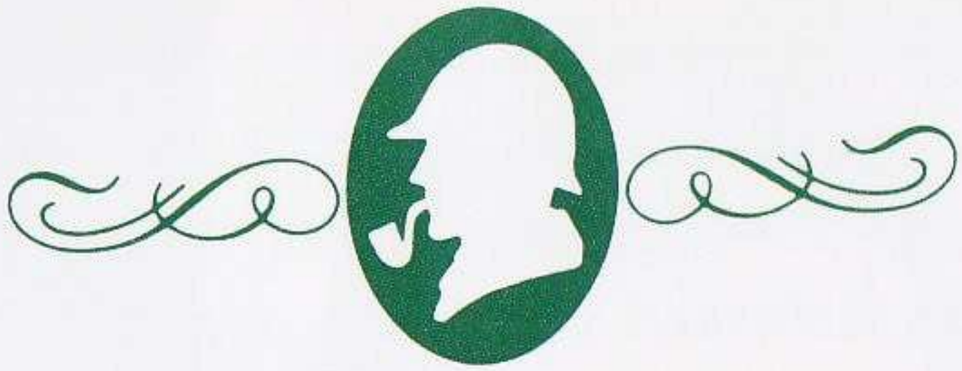
＊CD-ROMディスクは普通のCDプレイヤーでは使用しないでください。コンピューター用のデータがオーディオ機器に悪影響を及ぼす場合があります。

★万一製品に当社の責任による不都合がありました場合、新しい製品とお取り替えいたします。



シャーロック・ホームズの世界へようこそ。

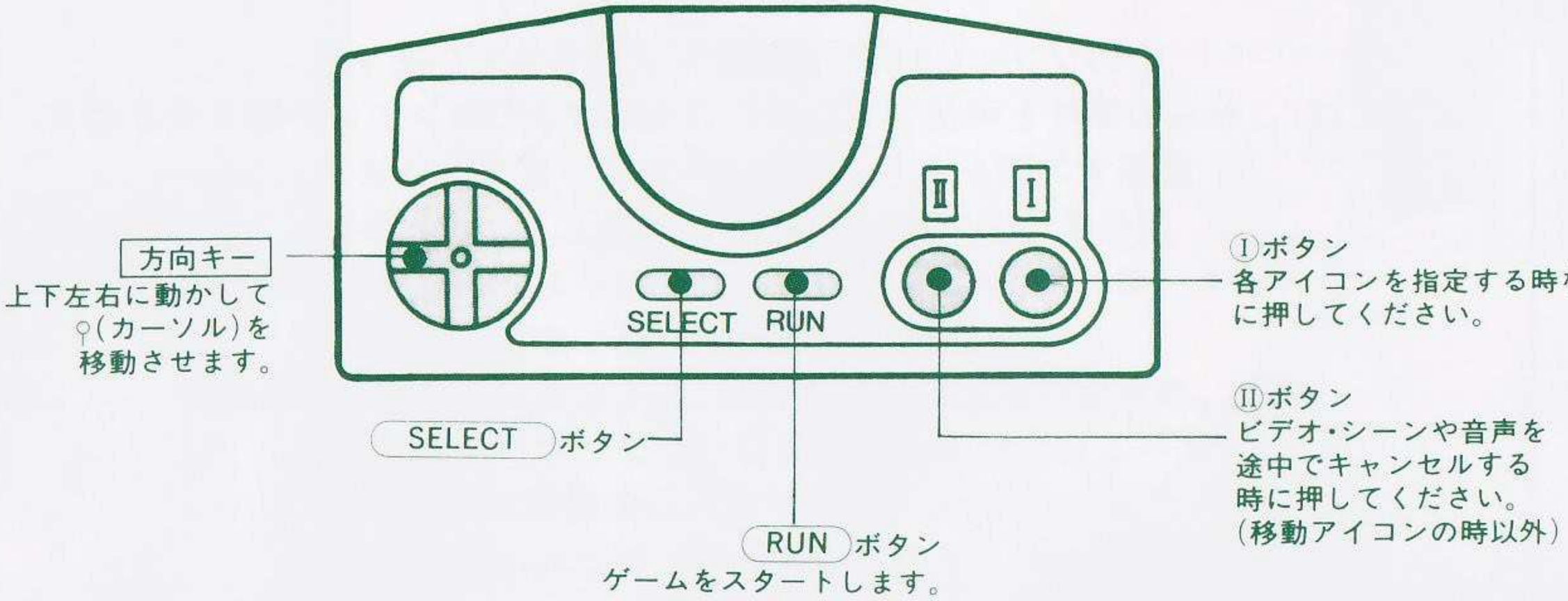
このソフトには3つの事件が収録されています。
あなたは、これらの事件を解決するために19世紀後半のロンドンの街を歩き回り、
関係者の話をもとに事件の手がかりを見つけます。
関係者の中には、直接事件に関係している者から
「ベーカー街の探偵団」と呼ばれているホームズの私設探偵団など、
さまざまな人物が存在します。
また、参考資料として当時の新聞(タイムズ)、ロンドン住所録、
ホームズが長年かけて収録したファイルがあります。
あなたは、人々の話やこれらの資料をもとに、
事件の犯人とその動機を解明しなければなりません。
まるで映画を観ているかのように繰り広げられる動画画面、
事件解明に役立つさまざまなツール類、
ぜひあなたもホームズの世界を堪能してください。



【ソフトの始め方】

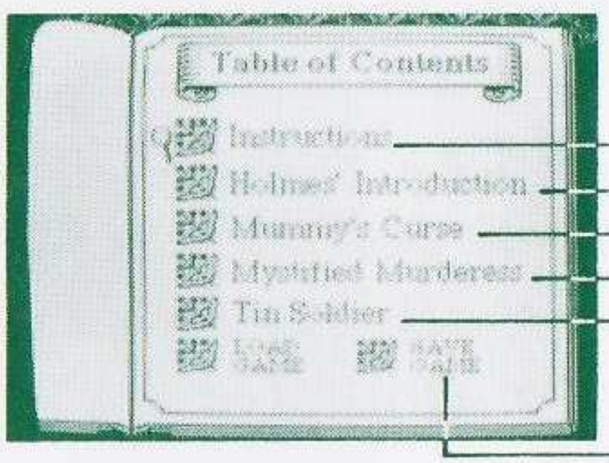
ロムロムのシステムが立ち上がりましたら、(RUN)ボタンを押してください。
ゲームがスタートします。

〈基本的なパッドの使い方〉





【メイン・メニュー】 (Table of Contents)



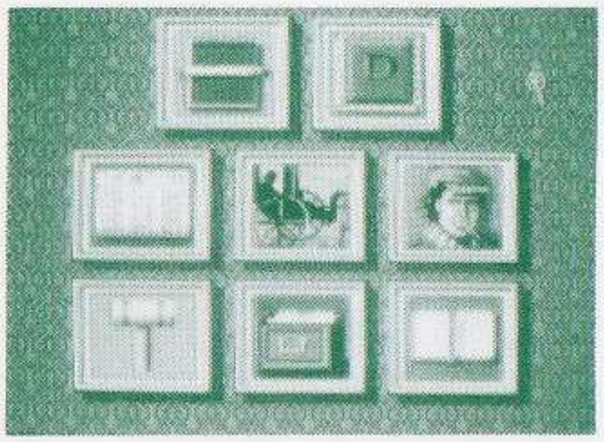
1.アイコン説明
2.ゲーム導入
3.事件① ミイラの呪い
4.事件② 不思議な殺人者
5.事件③ スズの兵隊
ゲームのロード/セーブ
(15ページ参照)

メイン・メニュー上でカーソル(♀)を移動して、目的の所でⒾボタン。

1.Instructions

このゲームで使用する各アイコンの説明を行います。

説明を聞きたいアイコン上に方向キー ✣ でカーソル(♀)を持って行き、Ⓘボタン。話を途中でやめる場合は、ⒾⒾボタン。





手帳　ユーザー用のメモ帳です。事件に関わりのあると思われる人物等の名称を記入できます。



住所録　ロンドンの住所録です。ＡＢＣ順になっていますので付録の対応表（住所録）を参考にしてください。



新聞　各事件が起こる前後のタイムズが収録されています。



移動　手帳か住所録から自分の行きたい所を選択し、このアイコンを指定すると自由に移動できます。



探偵団　ホームズの手助けをしてくれるベーカー街の探偵団です。いろいろと参考になる話が聞けます。



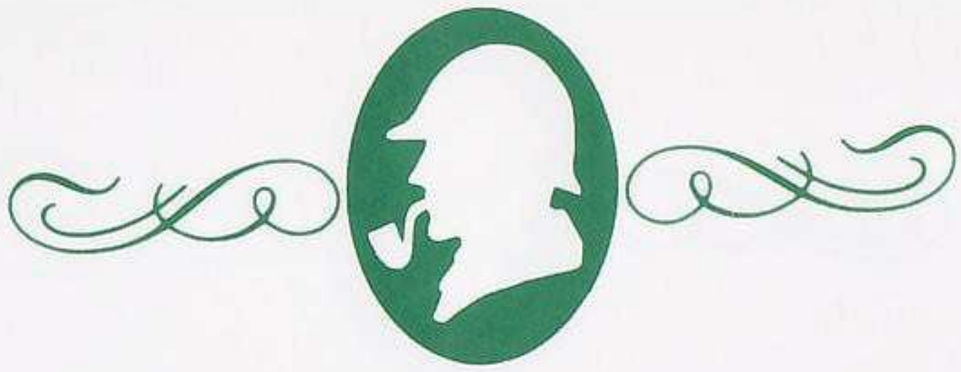
裁判所　事件の解決を行います。



ファイル　ホームズが長年かけて収集した記録です。いろいろな情報が収録されています。

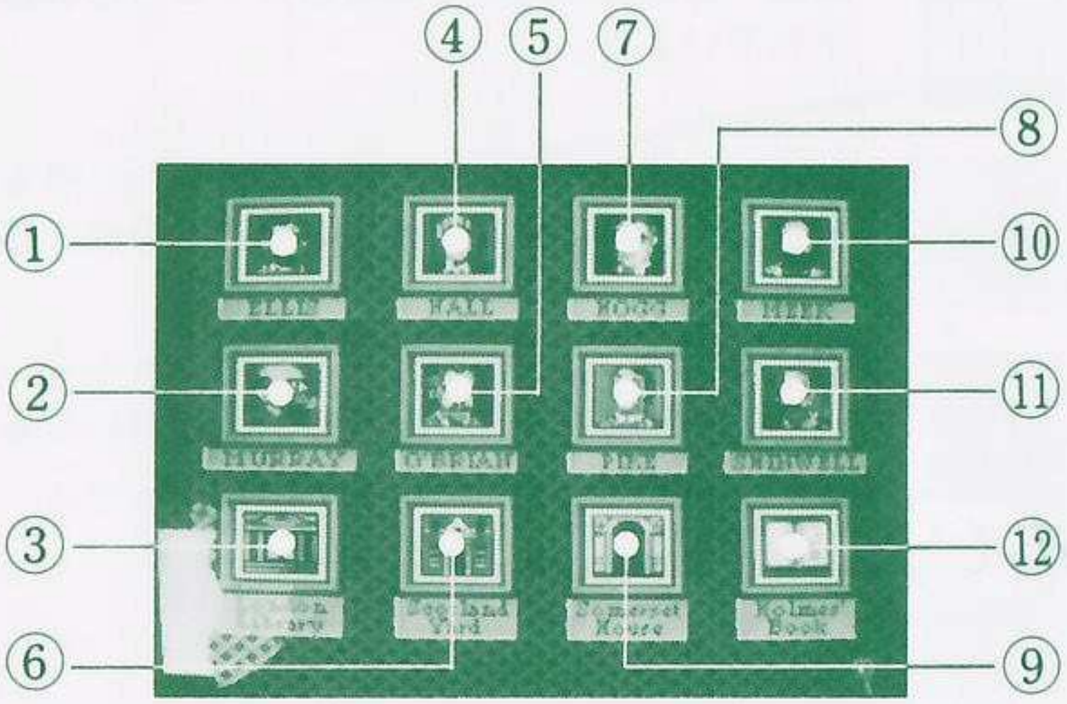


メイン・メニューへ



2.Holmes' Introduction

最初に、ホームズの話を聞くことができます。
事件の捜査に入る前に、必ず聞いてください。
話が終わると、捜査の手助けをしてくれる情報提供人（所）の紹介があります。
話を聞きたい人物（場所）の上にカーソルを持って行きⅠボタン。



話を途中でやめる場合は、ⅡIボタン。
メイン・メニューへ戻るには、[本] アイコン上でⅠボタン。

①ヘンリー・エリス（Ellis, Henry）
②H.R.マレー（Murray, H.R.）
③ロンドン図書館（London Library）
④エドワード・ホール（Hall, Edward）
⑤ディズレイリ・オブライアン（O'Brian,Disraeli）
⑥スコットランド・ヤード（SCOTLAND YARD）
⑦クインティン・ホッグ（Hogg, Quentin）
⑧ラングデイル・パイク（Pike, Langdale）
⑨ソマーセット・ハウス（Somerset House）
⑩ジャスパー・ミーク卿（Meek, Sir Jaspen）
⑪ポーキー・シンウェル（Shinwell, Porky）
⑫メイン・メニューへ

3.The Mummy"s Curse

～ミイラの呪い～

4.The Case of the Mystified Murderess

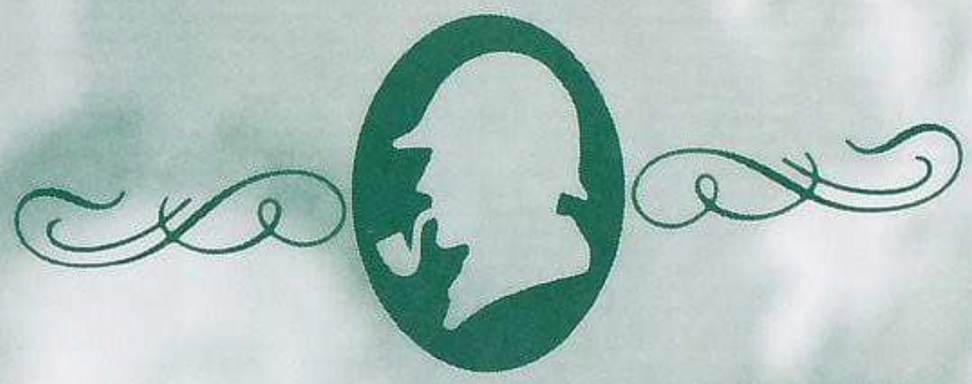
～不思議な殺人者～

5.The Case of the Tin Soldier

～スズの兵隊～

3.4.5.は、このソフトに収録されている3つの事件名です。
挑戦する事件をカーソルで1つ選んで、Ⅰボタン。





【事件概要】

The Mummy's Curse
～ミイラの呪い～

1889年4月12日のタイムズによると、ロンドン大学のエジプト学教授J．ウインディバンクの死体が発見された。
教授の首には古代エジプト人の包帯が巻かれていたが、これで同様の殺人事件が3件起こったことになる。
ロンドン中では、ミイラによる殺人事件として大騒ぎである。
怨恨による殺人事件か、それとも本当に「ミイラの呪い」なのか。

The Case of the Mystified Murderess
～不思議な殺人者～

1888年7月1日、G．クラレンドンという男がホテル内で死んでいた。
その死体の上にはピストルを持った女性が倒れており、警察ではその女性を容疑者として拘留した。
彼女を知る人々は、彼女が人を殺せるような人間ではないと、ホームズに事件の真相を究明してくれるよう依頼してきた。
真犯人は誰か？　その動機は？　それとも彼女が……。

The Case of the Tin Soldier
～スズの兵隊～

1890年6月10日、F．アームステッド将軍が何者かに殺害された。
彼は、トンテイという保険金の受け取り資格があり、その資格を剝奪するのが殺しの目的ではないかと、警察は考えている。
殺された日の朝、将軍に訪問者があり将軍は手渡された手紙を見て青ざめた顔をしたと、執事が語っていた。その手紙にはいったい何が書かれていたのか。その訪問者はいったい誰で、何の目的で将軍を訪ねたのか？

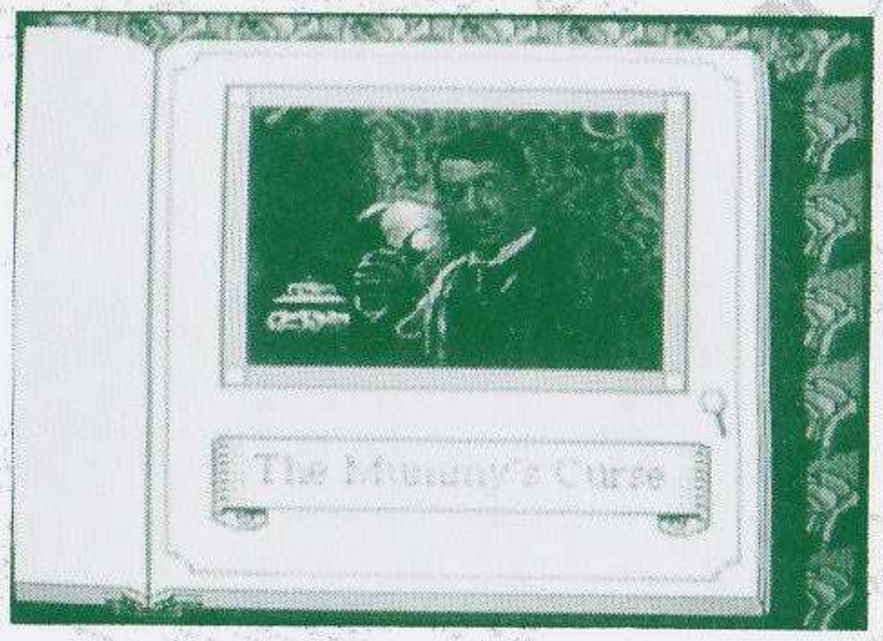


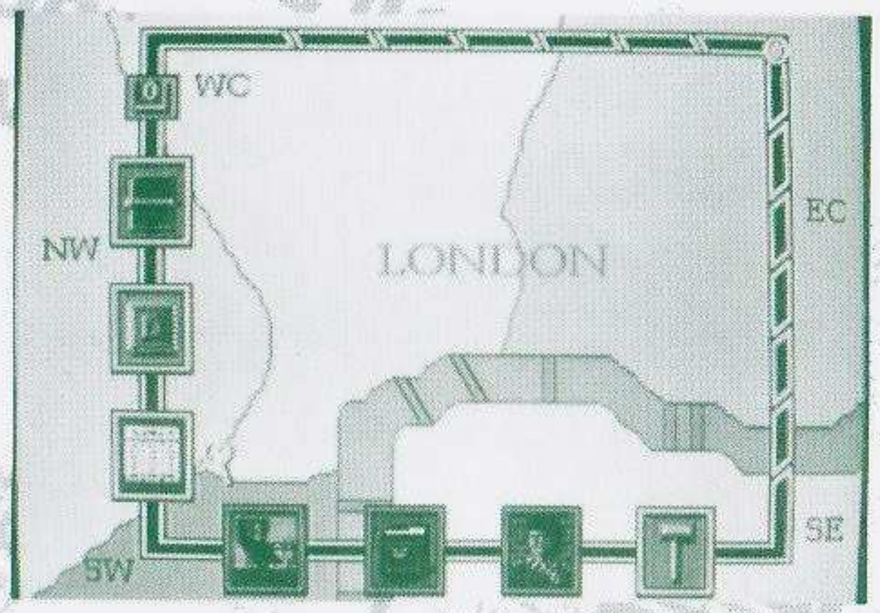
【ゲームの進め方】

メイン・メニュー上で、挑戦する事件を指定しますと、ホームズとワトソンによる事件の説明が行われます。

初めての挑戦の際は、よく聞いてください。
話を途中でやめる場合は、Ⅱボタン。

続いて、ゲーム画面が表示されます。







◆各アイコンの操作

各アイコンを使用する場合は、カーソルをアイコン上に持って行きⒾボタン。



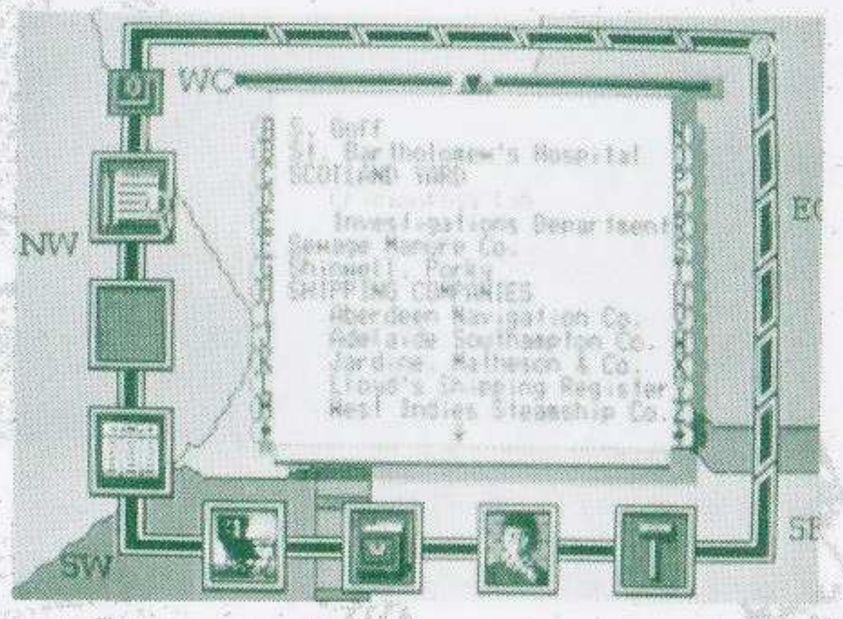
メイン・メニューへ戻ります。



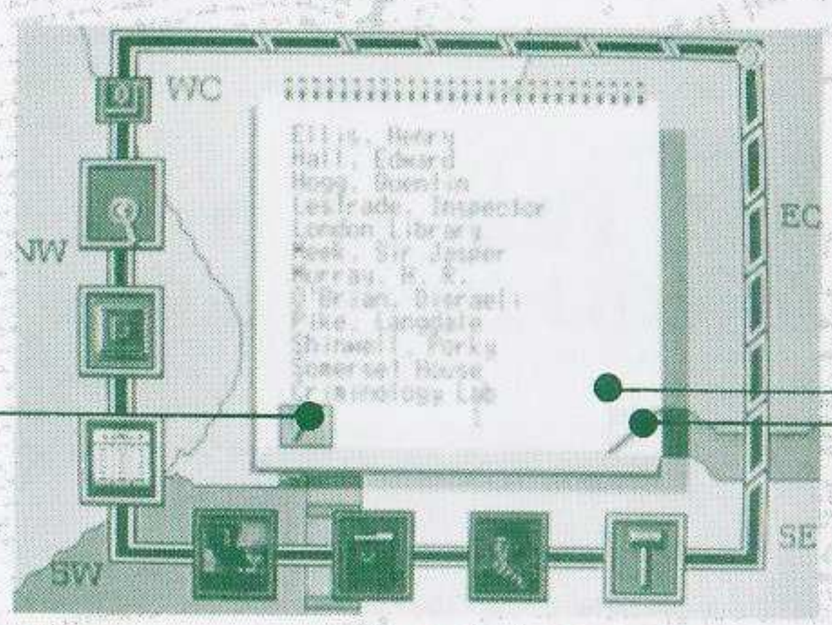
「手帳」には、事件に関係すると思われる人物や場所を書き込むことができます。
最初は、操作の核となる情報提供人（場所）の名前が書かれています。
もし、あなたが手帳に必要と思われる人物を発見した場合は、住所録から記入することができます。



【手帳への記入方法】



住所録上の人物（場所）にカーソルを持って行きⒾボタン。（文字が赤くなります）

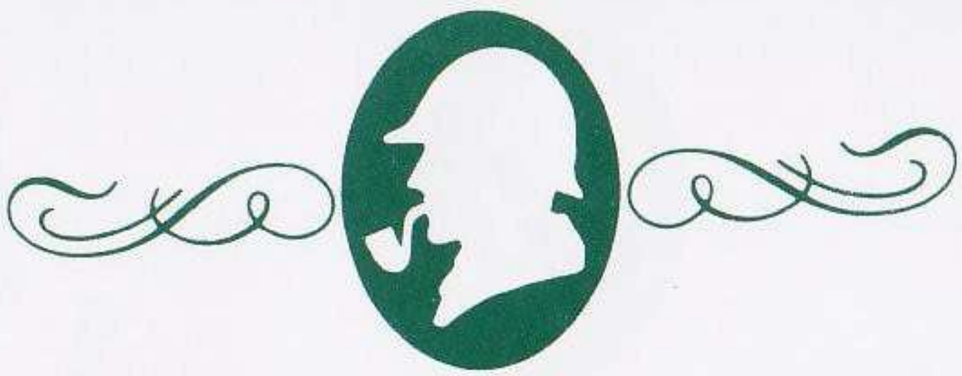


「手帳」からぬける。

ページ戻り

ページ送り

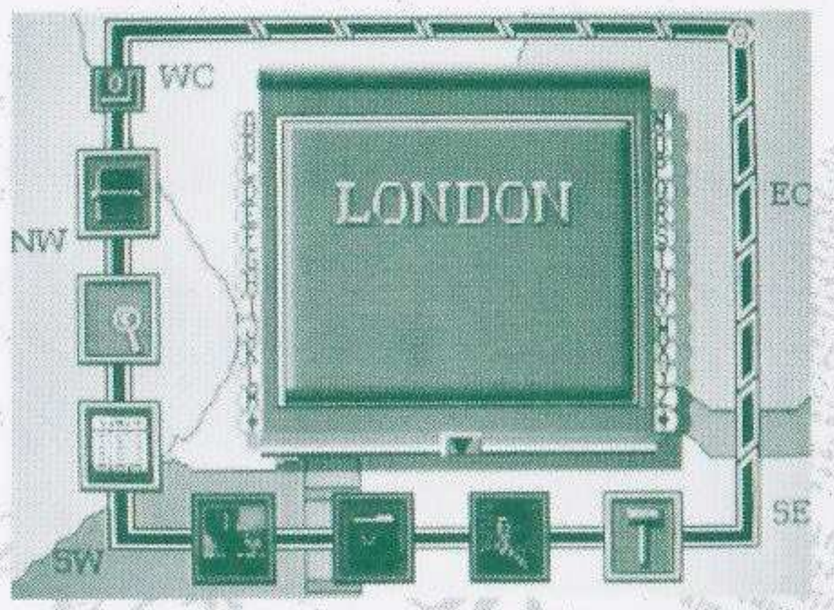
手帳アイコン上にカーソルを持って行きⒾボタン。

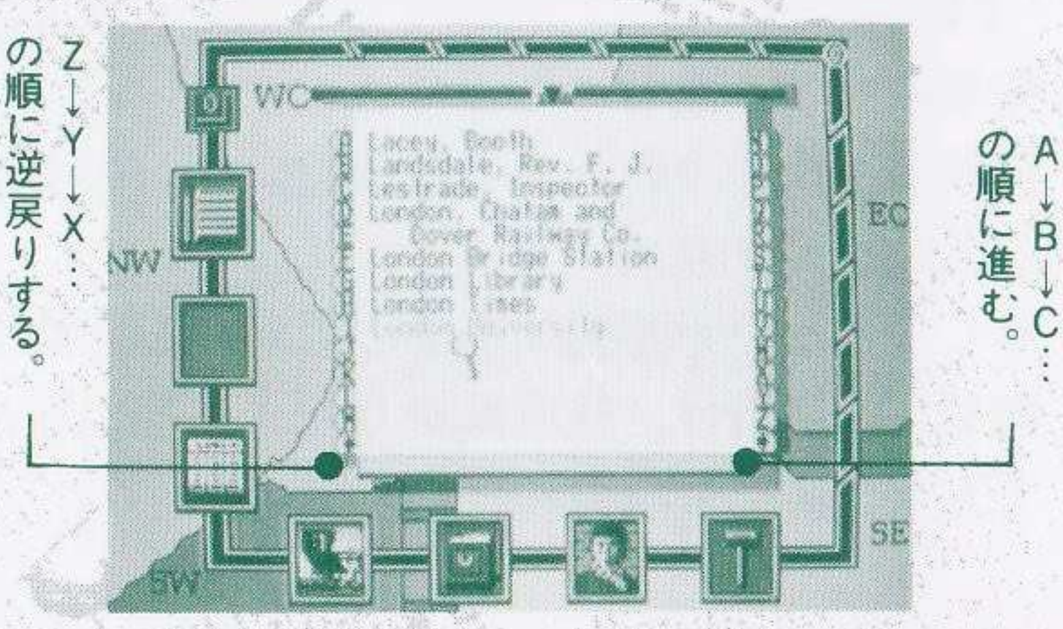


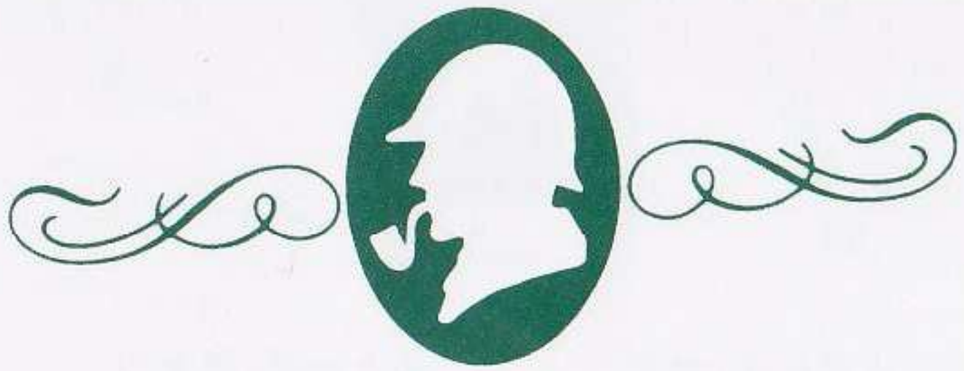
「住所録」です。ロンドン内の主要人物、場所がほぼ網羅されています。
最初に住所録の表紙が表示されます。

話を聞きたい人物、行ってみたい場所の最初のアルファベットを指定します。
カーソルを指定アルファベットに持って行き
Ⓘボタン。
住所録が開きます。

人物（場所）を指定します。カーソルを名称の上に持って行きⒾボタン。（文字が赤くなります）
その後、「手帳」アイコン、「移動」アイコン、「ファイル」アイコン、「探偵団」アイコンのいずれかを指定します。
英語表示が解らない場合は、付録の「日本語住所録」を参照してください。

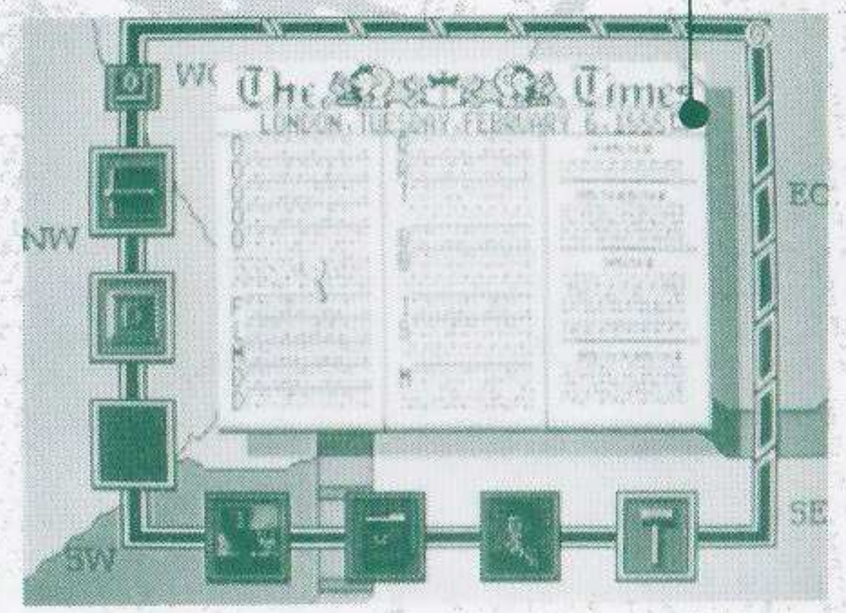






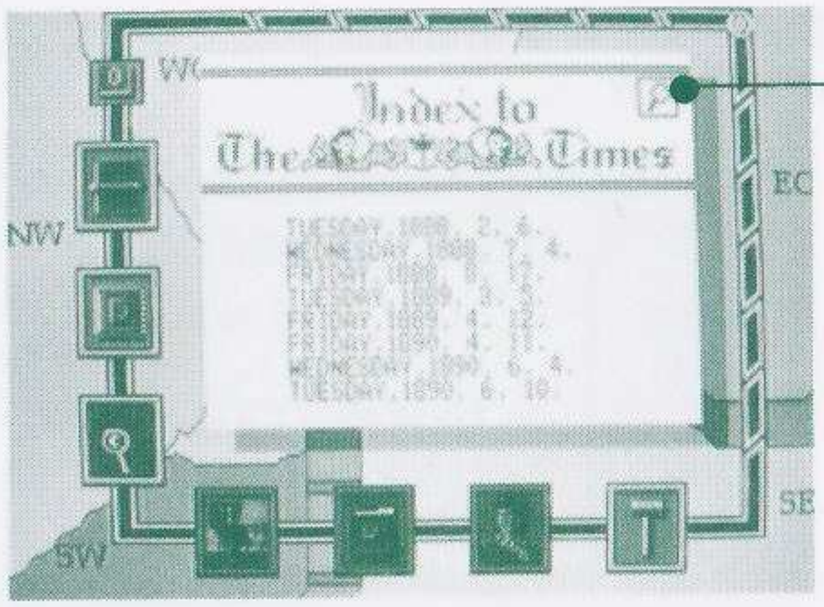


「新聞」からぬける。

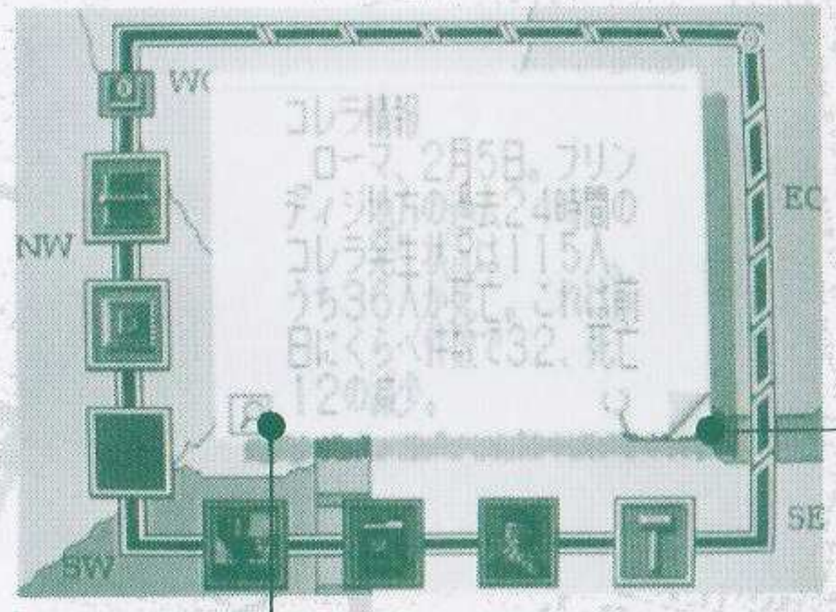


「新聞」です。各事件に関係があると思われるタイムズを8日分見ることができます。
最初に、日付が表示されます。

見たい新聞の日付上にカーソルを持って行き
Ⅰボタン。
新聞全体が表示されますので、見たい記事上にカーソルを持って行きⅠボタン。記事が表示されます。



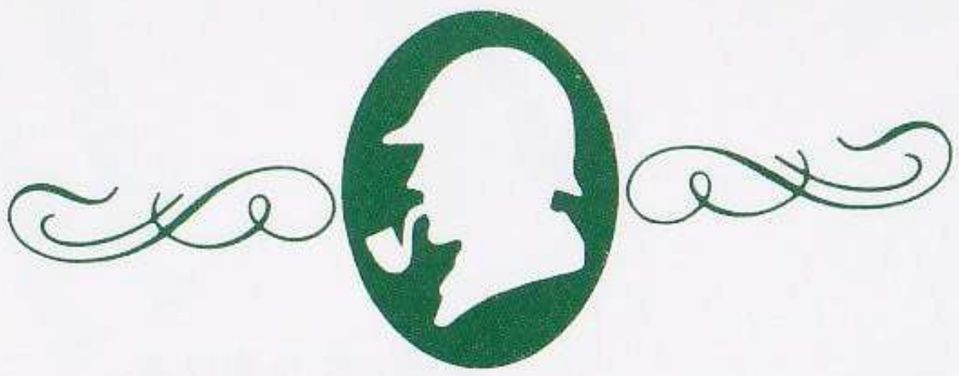
ページ切り換え



日付メニューへ戻る。

ページを送る。

本ソフトの付録内に、同様の新聞がすべて掲載されています。
お好きな方をご利用ください。



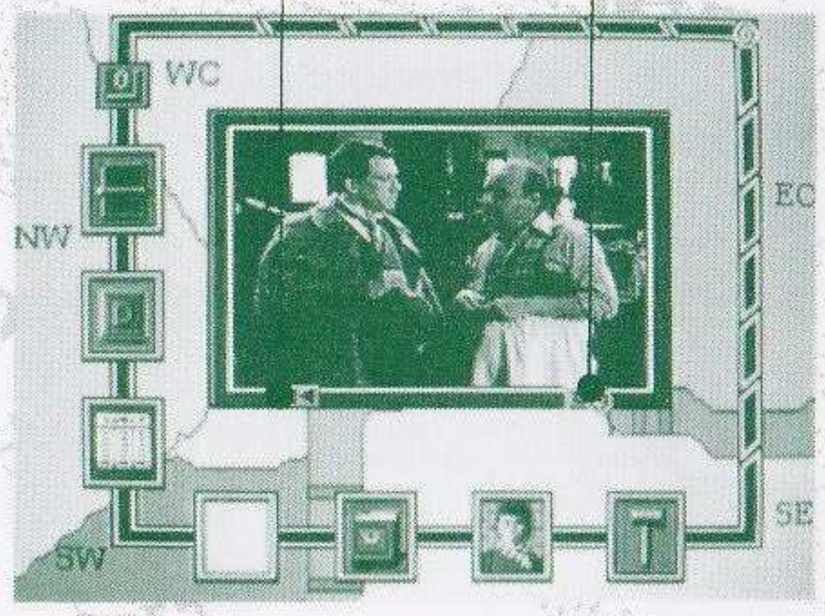


「移動」用のアイコンです。
まず最初に、「手帳」か「住所録」上で行きたい人物（場所）を指定してください。
続いて、「移動」アイコン上にカーソルを持って行きⒾボタン。ビデオ・ウインドウが開き、移動することができます。
対象の人物はいない場合もあります。

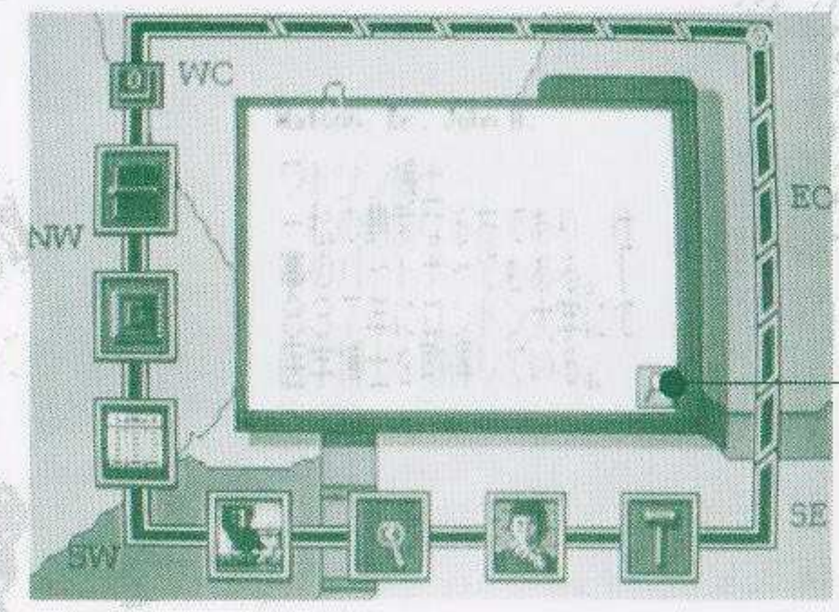


「ファイル」用のアイコンです。
ホームズが長年にわたり収集した記録がファイルされています。まず最初に、「手帳」か「住所録」上で知りたい人物（場所）を指定してください。
続いて、「ファイル」アイコン上にカーソルを持って行きⒾボタン。記録が表示されます。

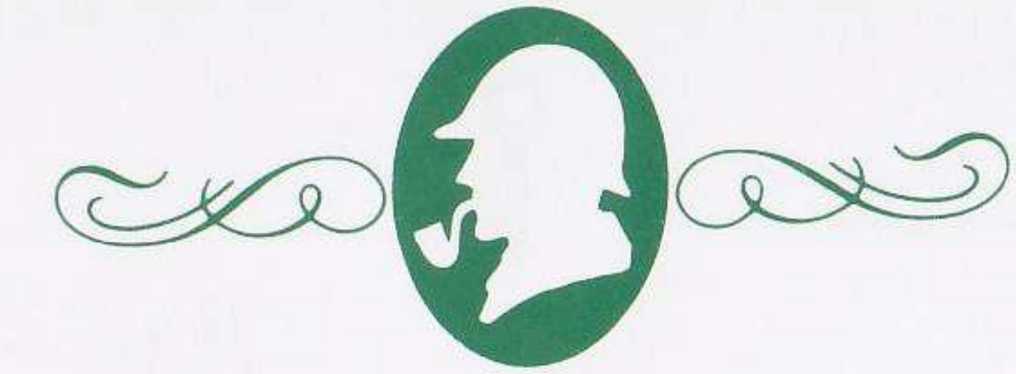




リプレイ・ボタン
もう一度最初から話が聞きたい場合は、カーソルをここに合わせてⒾボタン。
ストップ・ボタン
話を途中でやめる場合は、カーソルをここに合わせてⒾボタン。



「ファイル」からぬける。





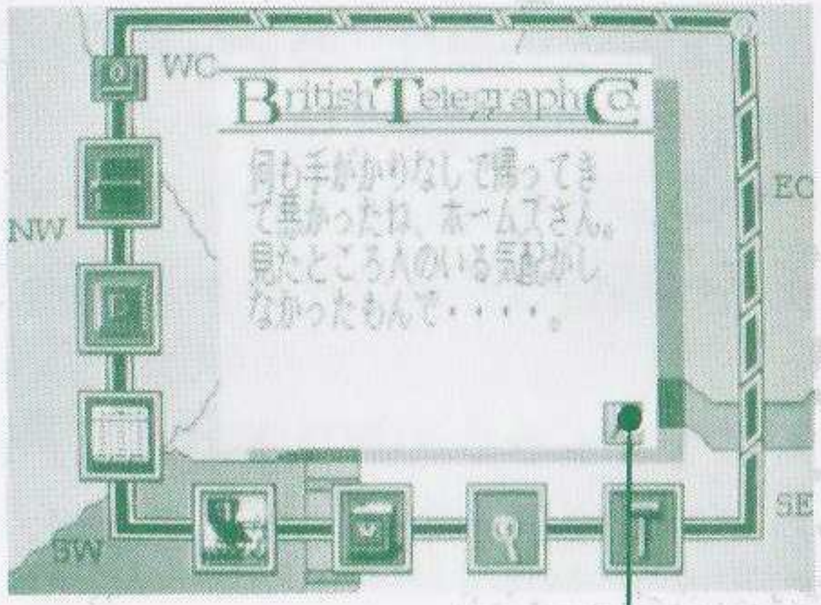
ベーカー街の「探偵団」に話を聞きたい場合は、このアイコンを使用します。
まず最初に、「手帳」か「住所録」上で聞きたい人物（場所）を指定してください。
続いて、「探偵団」アイコン上にカーソルを持って行きⒾボタン。電報形式で話が表示されます。



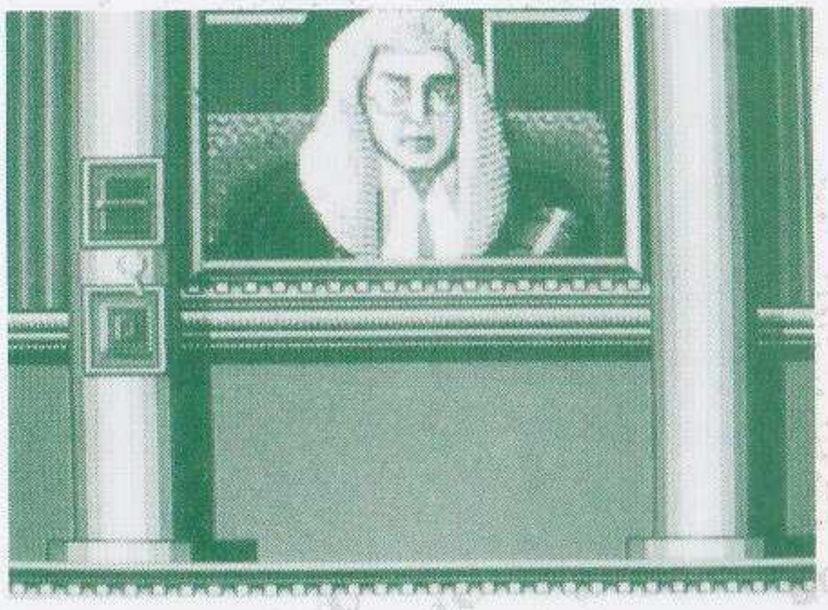
「裁判所」に行くためのアイコンです。
事件の犯人およびその動機が解ったら、このアイコンを指定してください。

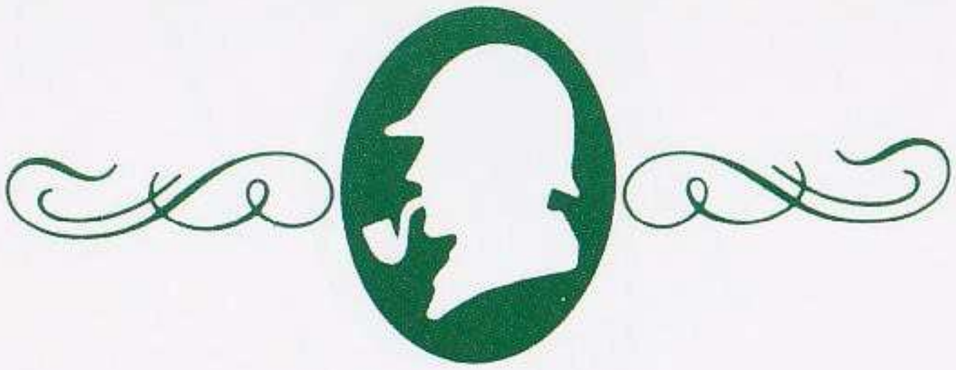
裁判長が事件に関する質問をします。質問形式は2タイプあります。

（1）犯人等の人物を答える。この場合は、「手帳」と「住所録」のアイコンが表示されますので、どちらかを使用して人物を指定してください。
（2）文章による選択。裁判長の質問の答えと思われる文章上にカーソルを持って行きⒾボタン。



「探偵団」からぬける。





手がかりが少ない場合、答えを間違った場合は自動的にゲーム画面に戻ります。
再度、手がかりを探してください。
全問正解の場合は、エンディング画面になります。
ホームズとワトソンの事件解明の話が始まりますので、あなたの捜査と照らし合わせてください。

最後に、スコアが表示されます。
上のスコアは、ホームズが捜査した場合の最高得点です。
下のスコアは、あなたの捜査のスコアです。
スコアの基準は、いかに無駄な捜査をせず事件を解決したかという点です。
無駄な行動があればある程スコアは大きくなってしまいます。

一度解決した事件でも、ホームズのスコアを目指して何度でもトライしてください。





メイン・メニューへ戻る。



【ゲームのセーブ/ロード】

●ゲームのセーブ

推理の途中でゲームを中断する場合、今までの捜査内容をセーブすることができます。

メイン・メニューに戻り、SAVE GAMEを指定してください。(カーソルを に合わせてⅠボタン)

Game Saved OK と表示されますので、よろしければ OK 上にカーソルを合わせてⅠボタン。

この時点で、今までのあなたの捜査内容はセーブされました。

セーブは、各事件単位で行うことができます。

●ゲームのロード

セーブしたところから続けて事件の捜査を行う場合は、メイン・メニュー上の LOAD GAMEを指定してください。(カーソルを に合わせてⅠボタン) 続いて、捜査を続けたいゲームのタイトルにカーソルを合わせてⅠボタン。ゲーム画面に移行しますので、捜査を続けてください。

※ゲームのセーブを行わないで別の事件に移りますと、今までの捜査内容を失うことになります。

その際、画面上にメッセージが表示されますので、失っても良い場合は YES 上にカーソルを移動し、Ⅰボタンを押してください。

NO を指定した場合は、今まで捜査していた事件に戻ります。

〈お願い〉

このソフトは、膨大な実写ビデオと音声データを使用した点で、今までにないまったく新しいタイプのゲームです。

世界初の最新技術により、1秒間に10コマという実写動画を実現いたしました。

ゲーム上の実写動画部分において、振動、気温等、ご使用の状態により次のような症状が起こる可能性があります。

●動画が繰り返される　●音声がくずれる

このような場合は、ストップまたはリプレイ・ボタンを指定して、再度お楽しみください。

よろしくお願いいたします。



【STAFF】

Producer Director	Ken Tarolla(ICOM)
Writer	Laurie Bauman
Software Engineer	Joe Gaucher(ICOM)
Data Engineer	
Video Preparation	Micheal Manning(ICOM)
Programmer	Craig Seastrum(ICOM)
Art Director	Kathy Tootelian(ICOM)
Artist	Carl Roelofs(ICOM)

Actor/Actress

Sherlock Holmes	Peter Farley
Dr.John Watson	Warren Green
	Lee Walker
	Bill Corbett
	Dan Peterson
	Corey Peterson
	Dick Morrison
	Hugh Parks
	Candice Booker
	Erik Anderson
	Mark Crowel
	Hobe Harden
	Mike Scobal
	Kathy O'Malley
	John Cleveland
	Flo Goodrich
	Harry Baxter
	Marilyn Murray
	Carol Allisey
	Jean Williamson
	Mel Edman

【Japanese Version】

Director	Atsushi Okabe
A.Director	Masato Mizushima
	Yasushi Endo
Special Thanks	Toshiyuki Nagai
	Yoshitada Iwasa
	Kohki Minami
	Shunji Nishizawa
	Etsuko Matsuoka
	Chiyo Uemura
Supervisor	Satoshi Honda
	Harunobu Komori
	Katsumi Arai
Video Direction	GRASS FRUITS
All Design	LITERATO

Actor/Actress

Sherlock Holmes	Norio Wakamoto
Dr.John Watson	Masao Imanishi
	Takuzoh Kamiyama
	Takeshi Watabe
	Isao Sakuma
	Takeshi Kikuchi
	Mie Azuma
	Gara Takashima

CD-ROMディスク●保管上の注意

COMPACT disc

汚さないで！



●信号読み取り面（レーベル面の反対側の光った面）を汚さないように注意してください。汚れた場合は、やわらかい布で、中心部から外周部に向かって放射状に軽く拭きとってください。

汚れた時は、やわらかい布でふいてね！

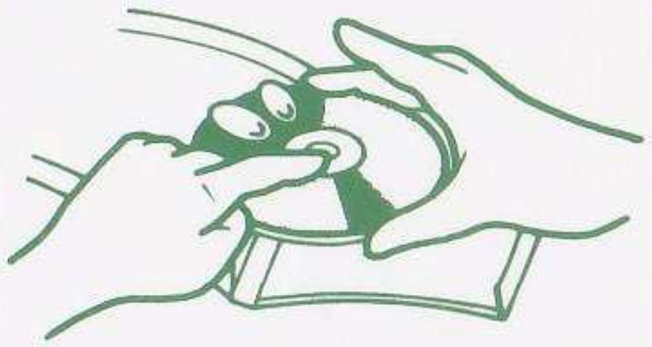


キズには弱いんだ！



●CD-ROMディスクにキズをつけないようにしてください。ケースからの出し入れの際は、こすりキズをつけないよう、特に注意してください。

やさしく、出し入れ！



文字を書かないでね！



●レーベル面に、鉛筆やボールペンなどで文字を書いたり、シール等を貼らないでください。読み取り面にキズをつける恐れがあります。CD-ROMディスクを曲げたり、センター孔を大きくしないでください。

孔を大きくししないで！

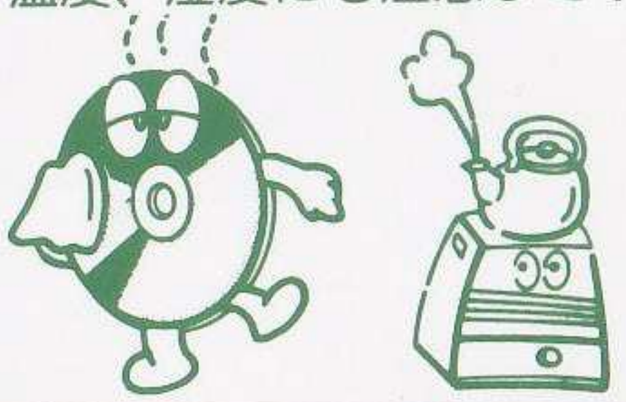


いつまでも大切にね！



●プレイ後は元のケースに入れて保管してください。また、CD-ROMディスクは、高温、高湿の場所には保管しないでください。

温度、湿度にも注意して！



Victor

ICOM
ICOM SIMULATIONS, INC.



■このソフトに関するお問い合せ、ご質問は、返信用封筒(君の住所、氏名を書いて62円切手をはったもの)を同封のうえ下記までお送り下さい。(お電話でのお問い合せ、ご質問はご遠慮下さい)。

〒151東京都渋谷区千駄ヶ谷2-8-16 ビクター音楽産業株式会社「シャーロック・ホームズ」係

TEL.03-3423-9269

© 1991 ICOM SIMULATIONS, INC.
© 1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD.
© 1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.
PUBLISHED UNDER LICENSE FROM ICOM SIMULATIONS, INC.
LICENSED IN CONJUNCTION WITH JPI.

JCCD1004

ビクター音楽産業株式会社
〒151 東京都渋谷区千駄ヶ谷2-8-16

シャーロック・ホームズの
探偵講座

The Times

新聞(タイムズ)

Sherlock Holmes
Consulting Detective

HE system

CD-ROM² SYSTEM
PC Engine

INDEX

1888. 2, 6 (火) ……1
1888. 7. 4 (水) ……7
1888. 8. 17 (金) ……13
1889. 3. 5 (火) ……19
1889. 4. 12 (金) ……25
1890. 4. 11 (金) ……31
1890. 6. 4 (水) ……37
1890. 6. 10 (火) ……43

The Times

1888. 2. 6（火） <1>

<誕生>

今月18日、ダブリン、クライド通り、クライド・ハウス。C・B・H・ジェンキン市長夫人（19歳、皇太子妃と同年）に、お嬢様誕生。

今月20日、ウォンズワース、ワンドル・コテッジにてジョージ・A・ピム夫人が女児出産。

<結婚>

今月1日、パリ英国大使館にて、ネイピア・キャンベル中将とキャロライン・マーガレット・ダフが挙式。新婦は故チャールズ・マレー・ダフ軍医副総監の令嬢で、ヘンリー・プリチャード氏の未亡人。

<告別>

今月13日、パリ英国公使館にてコルベット氏肺炎のため死去。氏はスウェーデンおよびノルウェー国王への女王陛下特別全権大使などを務めた。

今月2日、ブレッチリー近郊リトル・ブリックヒルにてフィンレイ夫妻の愛児アスフォデルさん（1歳）死去。

葬儀。コベイ葬儀社へ御連絡ください。

ロンドン共同墓地。ブルックウッド。私鉄駅ウォーキング近し。500エーカー、優美な植木にかこまれた欧州随一の共同墓地。ウォータールーの隣駅まで50m。軽食・休憩室あり。日曜見学者に鉄道割引片券。手数料等は議会指定どおり。

<告知板>

マッサージと電気療法を完全教授。
信頼あるシステム、一流医師のもとで開業中の経験豊かな女性講師。料金4レッスン2ギニー。治療も可。ベイズウォーター、クインズ通り115、ミセスE。

ドクター・サーリの魔法の万能薬。
ありとあらゆる病気に驚異の効きめ。風邪、咳、喉の痛みをたちまち治します。一瓶2シリング。全国発売中。

ドクター・サーリの魔法の万能薬。
有名な医学者エウィル・B・サーリ博士により作られた万能薬。

＜求人欄＞

牧 師宅執事募集。
執事・給仕の経験ある若い人。禁酒家を歓迎。NW、フィッツロイ・スクエア、ウォーレン街5番地、牧師宅。

女 性求む（既婚者歓迎）。
住込み。仕事ができる忠実な家政婦、かつ品行方正なること。SW、ヴィンセント・スクエア、ペイジ街22番地。

資 本家の方々、出資求む。
目下莫大な利益を生みつつある大ヒット自動機械業に二千ポンド以上出資してくれる方。EC、ブリッジロウ28番地、F・C・フィナンシャル・タイムズ。

勤 勉なる執事。
既婚。38歳。身長155.4cm。街でも郊外でも可。J・B。バタシー、クライストチャーチ、ロウェナ・クレセント33番地。



＜下宿、アパート＞

ま かない付下宿あります。
WC、ラッセルスクエア、ベッドフォード・プレイス39番地。家族および紳士用。立地良し、料理一級。下男つき。浴室あり。外国語通じます。家賃相応。

イ タリア人入居者募集中。
イタリア人家族にまかない付下宿への入居を希望。ベイズウォーター近辺の方。郵送にてA・Q・Z、NW、ニューオックスフォード街36番地まで。

＜販売＞

ピ アノ。
スタインウェイ&サンズ社。1885年発明展で金メダル。1885年芸術協会賞で金メダル。販売・賃貸中。カタログ無料。NW、ポートマンスクエア、ウィグモア街33番地、スタインウェイ・ホール。

オ ルゴール。
ジュネーブ、ニコル・フレール社（1815年設立）。EC、キング・ウィリアム街21番地にロンドン総代理店。最優秀賞受賞の音色と美しい仕上げ。各種オルゴール適正価にて修理。交換も相談に応じます。

＜海外ニュース＞

ロイター通信発

ニューヨークで大火事

ニューヨーク、2月5日。
当市で家屋二階の一室から火災が発生、脱出手段がなしとみた住人が窓から路上に飛び降り、1人死亡、7人が負傷した。

砲弾大爆発

セント・ペテルスブルク、2月5日。
政府が鉄鋼業者に払い下げた古い砲弾類が、この業者の仕事場で荷降ろしの最中、9インチ砲弾が突然爆発した。火薬を抜きとったかどうか未確認だったのではないかとみられている。この事故で、4人の子供を含む16人が即死、数人が重軽傷を負った。

コレラ情報

ローマ、2月5日。
ブリンディジ地方の過去24時間のコレラ発生状況は115人、うち36人が死亡。これは前日にくらべ件数で32、死亡12の減少。
この数字の内訳は、ブリンディジ市内で11件、死亡3件。フランカビラ・フォンタナで44件、死亡17。ラチアーノで23件、死亡10。ボン・ビトーで20件、死亡1であった。コディゴロでは3件、うち死亡2が報告されている。

トリエステ、3月19日。
昨日正午より本日同時刻までに、新たにコレラ3件、死亡1。ヒューメ、2月5日。過去24時間に新たに6件のコレラが発生、うち3人が死亡。

新たな極地探検

ニューヨーク、2月5日。
昨日、極地探検に出発しようとしたところを逮捕されたギルダー大佐は、まだ取り調べ中である。大佐は、彼自身の保護のために預けられた保証金を悪用した容疑に問われているが、氏はこれを断固否定している。



＜議会報告＞

2月5日月曜、下院、3時議長着席
アイルランド、裁判で決まった賃貸料

J・E・エリス氏に答えてキング・ハーマン大佐が発言「土地委員会で争っている裁判で決まった賃貸料の設定に対する申請は1887年1月1日現在10,688件、1888年2月1日現在では62,157件である。」

＜砲兵隊志願者について＞

マーク・スチュアート氏の質問に答えて
E・スタンホープ氏発言「砲兵隊志願兵は英国砲兵隊および市民砲兵隊と同じ制服の着用が認められる。ただし金のレースではなく銀のレースを着用する。」同氏からの別問に対してE・スタンホープ氏の発言「シューベリネスに参加した志願兵の過去2年の平均は1756名。バリー・リンクスに参加したのは1232名である。」

＜強盗に関して＞

タイムズ編集長殿
拝啓　報道機関および一般大衆は、臆病でぐずなお役所が、凶悪犯罪に対しては強い態度に出るよう要請すべきであります。以下、提言させていただきます。

1．蛮行、暴行をともなう夜盗、強盗を犯したる者はむちうちに処すること。

2．ピストルほか明らかに殺害を意図した武器を所持せし強盗、賊はむちうちに処すこと。

3．警察力、とくに犯罪多発地区における騎馬隊巡廻を増強すること。

4．場合によって巡査にもピストル武装させること。

5．強盗罪、暴行罪の処理において、警察はいっそうの「自由裁量」を与えられること。

6．警視総監は警察署員の活発化を促すこと。

7．正当防衛の際、小火器の使用は合法か否かを一般大衆に公表すること。

しかし、このような要望を「お上」に期待しても無駄というのがこれまでの例のようです。彼らは世論に強要されなくては、その重い腰をあげようとしないのです。

敬具　読者より

＜お詫び＞

昨日付の記事中ジェス・フィア氏は死亡と報じましたが、これは誤報であり同氏は健在です。深くお詫び致します。

<アイルランド>

ダブリン、2月5日。
昨日のリメリック管理人委員会において、事務弁護士が報告したところによると、労働法に基き住宅を支給されていた労働者たちは賃貸料支払いを拒否しており、統一行動をとった地区もあるとのことである。
集金者たちの話では、もしもこのまま不払い運動がつづけば集金行為をあきらめざるをえないとのことで、管理人側は、支払いを拒否した労働者を告訴し、他の者もこの状態であれば立ち退きさせることを決定した。

<リトル・エジプト、紳士を魅了>

昨晩、ティボリ劇場で風変わりな幕あい劇が演じられた。優雅で官能的な東洋のベリー・ダンスを踊るしなやかで美しい踊り子、かのリトル・エジプトが、軽やかに身をくねらせて観衆を魅了した。

ピアニストの軽快な指がエキゾチックな踊りの始まりを告げる和音を奏でると、リトル・エジプトが身をもだえ、くねらせつつ舞台に踊り出た。観衆が息をのんで見守るなか、ピアノはしだいに調子を高め、踊り子の腹筋はますます速く波打ち、眼は妖しく輝き、胸はじらすように揺れる。和音の大音響とともに踊りが終わると、場内は静まり返り、二、三の紳士の長い溜め息がもれた。

リトル・エジプト、本名ハタス・アスクイスは、エジプト、シリアを経て来英。彼女はその両国で、非合法政治運動により国外追放されたという噂もあるが、多くのイギリス紳士が彼女を歓迎しているのも事実である。

<インド使節団>

インド総督は、跡取りクランデボイ卿のカブールの使節団の随行に同意した。

<オーストリア・ハンガリー>

ウィーン、2月1日。
皇太子御夫妻のお嬢様エリザベス王女が、突然ひらいた馬車の扉から転落されたが、幸いなことに、おけがはなかった。

<ケープ植民地>

ケープタウン、2月5日。
1月中にケープ植民地から輸出された金は総額12万5千ポンドにのぼっている。

<ポルトガル>

リスボン、2月5日。
「ポルトガル新聞」は、ムタカ地方探検計画は中止されたと発表した。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　私の発掘物について、貴社の新聞にて汚名をきせられたことについてこの手紙を送りたいと思います。私に遺物を発掘する資格がないという貴社のレポーターは、私をことごとく侮辱したことになります。この分野に関して、私は表彰まで受けているのです。貴社のレポーターには、発掘の重要性に関しての認識が明かに欠けていると思われます。至急、レポーターの書いた記事の撤回を求めます。

敬具　ドーニー卿

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　貴社の通信員のなかに、フラワー・ドーセット通りに住む悪質住人を追放したがっている方がいらっしゃるようですが、その通信員におたずねしたいことがあります。いまロンドンにはこれ以上どん底の地区はないのです。もしここから追い出されたら、住人たちはどこに住めばよいのでしょう。ホワイト・チャペルの浮浪者殺害による恐怖と動揺が教えてくれたことは、彼らに生きる権利ありという「普遍の真理」です。生きる権利がある以上、ロンドンの夜のきびしい寒さをしのぐ場所を持つという権利も、彼らにはあるはずです。「アニー・チャップマン」のような浮浪者は、ロンドンでは苦もなく安宿にもぐりこむことができます。
ところが計画的に「追放」されてしまえば、彼女はきれいな場所まで汚しはじめるでしょうし、また私は今まで以上に高い宿代をとられることになるでしょう。安宿の泊り賃は8から10ペンス、いや1シリングにもはねあがるでしょうが、この値上がり分は計画を実行に移したときに起こるであろう騒乱に対する保険金のようなものです。ビンセント・シェルビー神父がおしすすめているのは、こんなことなのでしょうか。
教区委員が“浮浪者追放”に無関心に見えるのは、この追放計画が不動産屋による巧みな戦術であることを知っているからであり、不動産屋は物件が「いい値で売れる」ことしか念頭にないのです。

敬具 E・P・ダウド

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　大英帝国の道徳感の衰えぶりと、それに伴う危険性について申し述べます。思い出して頂きたい。かつてローマにおいても、やはり滅亡前に道徳が荒廃したことを！わが大英帝国が受けてきた特権が永久につづくものだと思っている若者たちがあまりに多すぎます。特権を保持しつづけるには、それなりの努力が必要だということを今こそわきまえるべきです。

敬具 J・N・フォレスター

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　どうして上流階級の人びとは、哀れな煙突掃除屋にやさしくないんでしょうか。俺たちがいなかったら、いくらすばらしい豪華な家だって寒くて、すすだらけになっちまうっていうのに。

敬具 J・T・ダンカン

The Times

1888. 7. 4（水）

＜誕生＞

7 月2日、ロスコモン郡フレンチパークのフレーヌ伯夫人、お嬢様。

---

7 月1日、シアーネス造船所の英国海軍艦長A・Cカーチス夫人、息子さん。

＜結婚＞

6 月22日、西オーストラリアのオルバニーにおいて、フレドリック・ジョン・インゴールドバイとアニー・メイが特別許可結婚。新郎はリッチモンドのジェームズ・インゴールドバイ氏の次男。王立外科医大卒、開業医免許所持。新婦はバーンズのC・ウィルコクソン氏の次女。（外電）

---

6 月28日、クロイドン教会にてシドニー・ミッチェル・クックとアニー・レイクス。J・M・ブレイスウェイト神父により挙式。新郎はサリー州キングストンヒルの故エドワード・クック氏の末子で、株式仲買人。新婦はクロイドンの故チャールズ・ウィリアム・バークレー氏の三女。

＜告別＞

6 月28日、イガートン・A・デニソン氏が黄熱病により、アフリカからカナダへの途上、汽船ヴァンクーバー号上にて死亡（25歳）。トロント市ラスホルムの故ジョージ・T・デニスン大佐の末子。（外電）

---

6 月17日、エドワード・バートン・ガードナー氏がバレーリィにて落馬のため死亡（58歳）。英国インド軍軍医少佐であり、バレーリィ開業医。広く敬愛されており、死が悼まれている。

---

7 月20日火曜日、ノースウェイ・トーキーにて、陸軍準将、外科医学士リチャード・ハミルトン氏が死去（78歳）。

リ ーストン社
SE、ウォルナット・ツリー・ウォーク24番地。家庭・公共用暖房機器およびコンロを製造。王室御用達。

火 事用避難ハシゴと消化器。安価で手軽、15～30シリング。全製品最新式。詳細はニューオックスフォード街36番地。ジェネラル・エージェンシー社まで。

転 ばぬ先の杖。警察に頼らず犯罪を防げる、さまざまな防犯装置をとりそろえております。ジェネラル機器社。

<私信>

J ・Mと関係者へ
そこで、彼は銀貨を聖所に投げ込んで出て行き、首を吊って死んだ。～マタイ伝27章5節

F ・Rへ　明晩、月を見よ。

フランシス・J・ベイリー夫妻より、辻馬車事故後の親切な調査に対し、数多くの友人・知人に真しな感謝の意が寄せられました。NW、ポートマン・スクエア、グロスター・プレイス43番地。

<行方不明のセントバーナード犬>

ハロー通り、プリンス・オブ・ウェールズ付近にて。首環と口かせは新品。色は頭と肩が黒。ウォーターループレイス、ポールモール・クラブまでお連れ頂いた方には多額の謝礼を進呈します。

<告知板>

フロリダに200万エーカーの土地各区あり格安。素晴らしい市街用地が2ヶ所メキシコ湾沿いにあり。内容見本無料。信頼できる代理人要。手数料割安。湾岸不動産、ペンシルバニア州フィラデルフィア、ウォルナット街329番地およびフロリダ州ターポン・スプリング

けいれん
楽器演奏家の手のけいれん、および筋肉衰弱治療します。アーチバルド・シンクレア氏。WC、ギルドフォード街7番地。シンクレア氏の特殊療法は英国医学会報（1885年2月14日号と1887年10月29日号）、およびランセット誌（1885年5月2日号）の各誌で紹介されています。御希望ありしだい発送します。

<新製品情報>

朝食をベッドで
フィリップ・バクストンの回転式ベッド・テーブル。読書や書き物に高さ・角度調整自在。2ポンド5シリングより。カタログ無料。フィリップ・バクストン。NW、グレイト・ポートランド、クリップストーン街6A番地。

チャブ・ロック
当社のチャブ・ロックで強盗などから家族と財産を守りましょう。全製品保証付。

ジョン・ブル
大人も子供も楽しめる最高級カード。64枚の賢く、質のよい本格的な50年祭のゲームを楽しめるカードです。値段は1シリング。クレマーJr.にのみたずねてください。210レジェント通り。

<娯楽>

世に名高き催眠術師
ミロ・デ・メーヤーが、ピカデリーのプリンスホールにおいて、新催眠術の素晴らしい実験を御披露します。お客様の御婦人・紳士、どなたでも催眠術にかけて御覧にいれます。

ロイヤル・イタリア・サーカス
カルメン・アルベラとロンドン最高の曲馬ショー。勇敢なる空中ブランコ乗り、エルキュール・ラムーシュ。毎日3時と8時開演。入場料1シリングより。

日本村
王国随一。王室および関係者各位もしばしば御利用。ロンドンでもっとも涼しく風通しのいい娯楽地。日本の村のミニチュア版。

日本村
新たな魅力的催し。日本の一流芸術家による滑稽画ほか。
毎日12時、3時、5時、8時、見学料1シリング、子供6ペンス。

<スポーツ用品>

中古の狩猟銃
12口径二連発、トップレバー反動式ロック。新品同様。定価10ポンド10シリングのところを3ポンド5シリングで。
軍用回転拳銃やライフルなども定価の三分の一で。27種の銃カタログ、無料進呈。
S・ゴフ銃砲店。WC、コベント・ガーデン、キング街28番地。

キジを飼ってみませんか
おとなしいコウライキジとプロシア産種。いずれもカゴ飼育。ただいま卵の注文受付中。シドレイ&サン社。SE、ロワーマーシュ、ランベス32番地。

馬車遠乗りシーズン到来
馬車遠乗りの好きな紳士、または馬車馬の扱いを覚えたい方へ～毎日ハチェットからウィンザーまで馬車を走らせる予定。二人分の余席あり。
詳細はフェニックス通り50番地、ポール・トラフトンまでお申し込みを。

クリケット用品
クリケット用品をとりそろえています。プロから初心者用まで。
ロンドン、リージェント街5・7・9番地。ホーウェル&ジェイムズ。夜間も営業。カタログ御希望しだい発送。

猟犬
血統書付スプリンガー・スパニエルズの子犬4匹。ほしい方は下記へ御連絡ください。
チェスター・ケネルズ…10W、シア・レーン、ロンドン。



＜“社交界泥棒”依然逃亡中＞

ロンドンの高級住宅街で起きた連続宝石窃盗事件から1カ月、スコットランド・ヤードの発表では、いわゆる“社交界泥棒”の捜査はほとんど進展を見せていないもよう。
7番目の被害者リーズ卿夫人は、深夜寝室に正体不明の男に侵入されてダイヤをちりばめたクレオパトラの冠型髪飾りを盗まれたことから神経過敏になり、現在医師のすすめにより入院中である。
犯罪批判はむろん歓迎だが、被害者の数がふえて初めて強くなるのは、残念なことである。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓 “社交界泥棒”であろうとなかろうと、まさに今こそ夜盗・窃盗を徹底的に抑えるべく、効果的手段がとられるべき時ではないでしょうか。必要とあらば立法による手段も講じるべきです。予防は治療に優るといいますし、その警備法にフォックステリアを飼うのがいちばんという意見にも賛成です。しかし、犬以上の手段が必要なのです。あらゆる窃盗・強盗行為に対しては、懲役に加えて「ムチ」による体刑を与えてはいかがでしょうか。それは暴力を伴う強盗や他の犯罪に、最良の抑止効果を発揮してきたからです。今回の夜盗に対しても、逮捕即これを適応すべきかと思います。
それにしても、スコットランド・ヤードはいつまで手をこまねいて“見物”しているのでしょうか。私の妻などは夜盗に恐れおののき、四六時中、宝石を肌身はなさず持ち歩き不眠症に悩んでいる始末です。

忠実な下僕、H・T・B

＜新刊・新版案内＞

「人間の髪」
髪の毛はなぜ抜けるのか、なぜ白くなるのか、そして治療法は？ハーレー・フェザーストーン教授著。バンクス・フェザーストーン出版。SW、リリントン街24番地。「老若男女、必読！」～スコッツマン誌より。

「アイルランド自治問題」
＜タイムズ＞の記事や＜タイムズ＞宛の手紙からの再版で、ようやく出版されます。値段は一冊1シリング。出版社…タイムズオフィス、ハウス・スクエア印刷所。ロンドン。

「神と科学」
コーリー・デブリン著。現代科学と、万能の神への変わらぬ信仰を初めて融合させようと試みた書。NW、ロンドン、グッジ街24番地。教会出版。懐疑派と学生に最適。「これは発展の可能性を秘めた作品だ」～モレズビー主教。

リンゼイ出版「社会の進歩」
随筆。ダニエル・グリーンリーフ・トンプスン著。「心理学体系」などの著書あり。7シリング6ペンス。

＜特派員報告＞

フランスとイタリア

ローマ、7月2日。
仏伊海上協定がフランス議会で否決されたことは、当地イタリアに反感をもたらし、今後ドイツとの連盟にいっそう拍車がかかる見込みとみられている。

アイルランド自治問題

ローマ、7月2日。
アイルランド情勢に関し、バチカンにおいて評議会が開かれたという声明は、当地消息筋でも公式発表はされていない。

エジプト

カイロ、7月3日。
エヴリン・ベアリング卿は、今月6日マルセイユ経由でイギリスへ向う予定。氏の不在中はポータル氏が、当地英国外務局の代表執務にあたる。

＜夜盗“社交界泥棒”の被害＞

被害総額14,000ポンド

謎につつまれた夜盗犯「社交界泥棒」が盗み出した宝石は、7件で総額14,000ポンドにも達した。被害にあった宝石は、いずれも巧妙に隠してあったにもかかわらず、犯人はそれらの場所を見抜いている。さらに犯行の手口の驚くべき共通点は、いつも狙いをつけた一品だけを、被害者の不在時に盗み出していることである。

被害者と盗まれた宝石、その時価は次のとおり。

6月2日、R・ベイカー（R.Baker）
ダイヤのタイピン（500ポンド）

6月5日、ハーディング（Hardinge）
エメラルドの腕環（1500ポンド）

6月8日リッチモンド（Richmond）
ダイヤの腕環（2000ポンド）

6月11日、B・レウィン（B.Lewin）
ルビーのイヤリング（1000ポンド）

6月15日、B・ディアース（Dearth）
ダイヤのネックレス（3000ポンド）

6月17日、N・ジャッド（Judd）
ダイヤのペンダント（1000ポンド）

7月1日、リーズ（Leeds）
ダイヤの冠型髪飾り（5000ポンド）

＜落雷で死亡＞

昨日スポルディングで、ウィリアム・ブリーズという15歳の少年が、牧草地で作業中、雷に打たれて即死した。

＜“重大”鉄道事故発生＞

昨日、ウィルスデンからユーストンへ向かう7時30分発の早朝割引列車が雌牛と衝突、雌牛は即死した。

＜海外ニュース＞

ロイター通信発

トンキン境界委員会

パリ、7月2日。
ハノイ通信によると、雲南省太守は、中国第一弁務官テホウを伴ってカイホウ・フォウを出発し、ラオカイに向かい、国境委員会のフランス側委員と合流する。夏季に中断されていた委員会の執務も、今月16日に国境の同地域で再開される予定である。

＜オルデンブルクで宝石盗まる＞

オルデンブルク、7月2日。
オルデンブルク公爵夫人秘蔵の宝石「クラウン・ジュエルズ」が、昨日遅く公使館から盗みだされた。宝石が保管されていた部屋の隣室から煙がたちこめたため、警護にあたっていた見張り員が持ち場を離れたすきのことであった。
「火」は犯人が使用した発煙弾によるものであることが判明。警察は他に手がかりを得ておらず、州境封鎖をおこない捜査をつづけている。
また現在警察では、ヘルムート・シュニッツラーとトーマス・オニールを含む国際的窃盗容疑者数人を留置しているが、さらに留置延長ができる証拠はあがっていない。

アメリカ合衆国

フィラデルフィア、7月3日。
ジョージア州知事は、服役中の受刑者を炭坑労働に従事させる制度を推進しているが、デード郡ではこの制度を適用された約百人の受刑者が待遇に不満を抱いて暴動を起こし、建物にこもって仕事につくことを拒否している。看守が知事に進言したところによると、受刑者たちは降伏より死を選ぶといい、さらに、首謀者を処刑するか全員を飢えさせて服従させるしかないという。知事が、飢えさせる作戦をとることに決めたため、受刑者たちへの水と食糧が断たれたが、受刑者たちは未だ音をあげていない。彼らの多くは終身刑である。

デンマーク

半公式機関の、バーリングスキ・テイデンド氏は否定しているが、デンマーク陸軍は軍備の練習を始めた。

＜ウォリンデンの遺体、祖国ドイツへ＞

先週、ロイヤル・イタリア・サーカスの公演中に墜落死した綱渡り芸人クラウス・ウォリンデンの遺体が、昨日葬儀のため汽船ハンブルク号で祖国ドイツへ向かった。ウォリンデンの綱渡り曲芸は、長いあいだ世界中の喝采を受けてきた。そのいささかも不安を抱かせぬ綱渡り芸にもかかわらず、ウォリンデンの思いがけない墜落は、安全網がはずれたとき、いかに悲惨な死を招くかをものがたっている。

The Times

1888. 8. 17（金） <1>

＜誕生＞

8 月14日、インバネスの大学病院にて、文学修士C・W・ボーン氏夫人に男の子誕生。

---

8 月15日水曜日、トールパーク、ウォルシンガムにて、南オーストラリア・アドレード在住のルパート・ペリー氏夫人に男の子誕生。

---

8 月16日、シューターズ・ヒル通り、アンプフィールド・ハウスにて、弁護士R・クーパー・ウィリス氏夫人に女の子誕生。

＜結婚＞

8 月15日、ダルウィッチ通り、聖ユダ教会において、R・R・ランスフォード神父により、フレデリック・ヘンリー・コックスとファニー・マリア（旧姓トッティー）挙式。新夫はストリータムのリーガム・バレー通り、ハイクレア在住。新婦はダルウィッチ通り23番地、故W・E・ミラー氏の長女。

＜告別＞

8 月14日、サウス・ハンプステッド、アドレード通り175番地にて、故ウィリアム・ウェリントン・クーパー氏の夫人キャサリン・キングさん（73歳）死去。

8 月15日、ウェスト・ノーウッド、プライアリー通り98番地にて、トマス・イオ、ヘレン・マーガレット・イオ夫妻の次男アーサー・ファーカー・イオ君（5歳）死去。

＜追悼＞

2 年前の1886年8月17日、ボーンマスにおいて結核のため永眠されたマーガレット・ルイーザ（グレッチン）。～モナ・ルイーザ・ハンナ夫人の最愛なる一人娘にして、ヨーク郡判事故ウィリアム・ブルック殿の孫娘に、深く哀悼の意を捧ぐ。（親愛なる思い出にA・E・L）

＜私信＞

パークス・ノットへ
あなたは、8月に連絡くれると誓ったはずです。なぜこのように私を苦しめるのです。あなたを信じて、かなわぬ約束をしたというのに。身も心も疲れはてています。しかたのないことなのでしょうか。ともかく、だめならだめと御連絡ください。どっちつかずはあまりに残酷です。

はく製造ります
いかなる動物、大小問わず。SW、レナード・テラス48番地、ビルボ・アンダーヒルはく製店まで。

<私信>

アイルランド社交クラブ
今夜8時より、アイルランド社交クラブにおいて、マロリー・キーナン氏が内政問題について講演をおこないます。一般の方の御来場歓迎。SE、ラント街8番地。

<大学、パブリック・スクール>

オックスフォード陸軍士官学校
9月24日より新学期。一般教養および各種試験の準備。年少者には別科あり。詳細はオックスフォード、カウリー事務へ。

男子高校
NW、セント・ジョンズウッド、創立1880年。寄宿、通学可。ラテン語、数学、商業、および予備科の各科あり。英国人、外国人の一流教師25人。要綱はNW、アベニュー通り、ノーフォーク通り14番地、同校出納係オーティス・リッチモンドまで。

<娯楽>

ロイ・スレイドの「野性のアフリカ・ショー」
今晩開演。スレイド氏の世紀の見世物がウィルヘルムシャーフェから帰ってくる。象、ライオン、馬、ピエロなど総出演。偉大なる猛獣使いバリー・オニールが全公演に出演。八頭の巨大ライオンを相手に手に汗にぎる演技。空前絶後の大興行。毎日午後3時と8時開演。
WC、ヘイスティング街47番地、ヘングラー・サーカス。

ロイ・スレイドの猛獣ショー
今夜ヘングラー・サーカスで世紀のライオン・ショー…47WC。

晩餐パーティ
望みうる最高のおもてなし、御用意致します。御用命はオールド・ボンド街24番地、クレマーまで。一流にして料金はお手ごろ。ホスト、ホステス役のわずらわしさもなく便利。

晩餐パーティ
かの有名な奇術師クルーラー氏をパーティに招き、素晴らしい奇術と話術を楽しめます。パーティ成功まちがいなし。WC、ヘイスティング街47番地まで。

ノヴェロのオラトリオ音楽会
王立音楽芸術院にて。指揮オーエン・エドワーズ博士。

ヘンデル演奏会
演奏・聖ハーモニー楽団。来週金曜、夜8時開演。セント・ジェイムズ公会堂にて。公演は一晩限り。

マダム・アデリーナ・パティ
今晩、ロイヤル・アルバート・ホールにて。

＜ハイド・パークでライオン射殺＞

今朝早くハイド・パークでライオン2頭（雄）が射殺されているのが発見された。現場検証した巡査もスコットランド・ヤードの警部も、この奇妙な事件の犯人、動機について、なんら手掛りを得ていないもよう。

＜ケンダルで自治法集会＞

昨晩、ケンダルの聖ジョージ講堂に満場の人を集め、アイルランド自治法の集会が催された。下院議員T・P・オコーナー氏は、グラッドストーン氏が提唱するアイルランド救済政策を強く支持したうえで次のように語った。「＜タイムズ＞がアイルランド党にかけた嫌疑は、アイルランド党みずからが否定せぬかぎり、そのままトーリー党および自由統一党に信じこまれてしまうだろう。しかし、もしアイルランド党がいささかでもこの嫌疑を晴らす意志を見せるならば、両党ともただちに弱腰になるだろう。」
このあと嫌疑が事実無根であることをアイルランド党が証明するやいなや、統一党員の態度は一変し、嫌疑はとるに足りない問題だと見解を表明した。また、アイルランド自治法がアイルランド分離につながるという意見に対しても、グラッドストーン氏は「アイルランド党指導者たちはすべて、私の提案を誠実・率直に受け入れることを誓っている」と述べ、この提案は次議会に提出される予定である。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　いまこそアイルランド自治法を承認し、アイルランド人民を大英帝国の重圧から解放すべきときです。数十年にわたる暴力の歴史が証明したことは、認められるべき法を叩きつぶそうとしても、それはまた新たな暴力を生むことにしかならない、ということです。弾圧法や土地法などを連発するだけでは、とうていボイコットや暗殺を抑えることなどできません。英国という名のライオンが、ただちにその獲物を解き放つことを我々は望むのみです。この獲物は喰いつくされぬかぎり、その真価を発揮するものなのです。
忠実な従僕ダークン・トッパー。NW、グロブナー・スクエア、ブルック街29番地。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　貴紙に批判的な私の意見を、なぜ貴紙がとりあげられたのか、理解に苦しみましたが、このたび姿勢をあらため、いかに私がすべてのものに愛情をそそぐ人間か、ここに表明いたします。＜タイムズ＞さえ私は愛しているのですから。

ジェフリー・ワールスン

＜エジプト遺跡発掘報告＞

水曜日午後、ロンドン大学において、エビナイザー・ターンブル教授が識者多数の聴衆を前に、「発掘の歴史と効果的発掘法」について講演をおこなった。ターンブル教授と考古学者ジェームズ・ウィンディバンク氏、アンドリュー・ウェザビーの三氏は、今週新たなエジプト探検に向かい、王家の谷上端のカルナックおよびラクソール近郊のカテベット王の墓を発掘調査する予定である。
土曜日の講演では映写機を用いて、発掘作業の細かい手順や発掘現場の状況、作業に必要な器具などについても、弁舌さわやかに克明な説明がなされた。そして、科学と同じく考古学研究においても、豊かな実験場と個人による発見の可能性があることを出席者に説いた。
ターンブル教授は、講演の冒頭で発掘の真の目的について次のように語った。
「きっかけはなんであってもかまわぬが、発掘の第一義は、財宝を発見し私物化することであってはならない。これは天文学者の目的が星の所有にあるのではないのと同様である。ところが最近は、鉱山学者が金鉱夫と混同されるように、考古学者がたんなる宝探し屋と思われている観がある。考古学の目的は、はるかいにしえの時代の遺物に生命を吹きこみ、文明、非文明にかかわらず、古代社会の諸相をわれわれの眼前にありありとよみがえらせることにある」

＜本日の法曹界＞

上院、国会議事堂。10時15分、訴訟。サウス・イースタン鉄道会社対ロンドン・チャザム・ドーバー鉄道会社（継続審理）。

枢密院司法委員会、ホワイトホール宮殿。10時30分、アミ・デヴィ氏対ビクラマ・デヴィ氏（一部審理）。

高等法院、大法官第1法廷。ケケウィッチ裁判官担当、10時30分、天然肥料会社対汚水肥料会社。

ジャーンダイス裁判
懲役100年の判決が出て関係者が騒ぎ出したため閉廷・延期となっていた前代未聞の裁判が、昨日再開された。法廷からジャーンダイスの関係者が排除されたままの開廷となったが、裁判のなりゆきが注目されている。

女王陛下の代理人が仲裁しているエバート夫妻の離婚問題は、今朝ジェームズ・ハネン卿や、特別陪審員の前で発表される。被告エバート婦人とギルス・エバート卿のどちらも弁護人をたてず、個人で話合いをもつようである。

＜タイムズ＞は下記の各都市で購読できます。
パリ…キャプシレーヌ通り8番地。
ブローニュ…メリデュー図書館。
ブリュッセル…デ・ラ・マドレーヌ通り46番地。
ローマ…スペイン広場。

＜宮廷報告＞

バルモラル、8月15日。
女王陛下は、昨日午前ハリエット・フィップス閣下を随行して外出されたのち、アンプティル伯爵夫人を伴って外出なされた。午後からはヘッセ公アリス王女と御一緒にアパゲルディにお向いになり、皇太子妃を御訪問なされた。
バッテンバーク公ヘンリー王子は、クラーク大佐を伴ってインバカーリにお出かけになり、アルジャーノン・ボースウィック卿と雷鳥狩りに参加なさった。
ガドガン伯爵は、昨日朝ダブリン城を御出立。
ハリエット・フィップス閣下も同城を御出立。
イヴリン・ムーア様、侍女として御到着。

8月16日。
女王陛下は、昨日午前イヴリン・ムーア様随行で御外出。午後はヘッセ公アリス王女とアンプティル伯爵夫人を伴われて御外出。
同夕、オールバニ・ガイ夫人が女王陛下ならびに王室御一家のまえで歌を御披露。ジュネ嬢も伴唱。
バッテンバーク公ヘンリー王子はクラーク大佐を伴って、ウェールズ公アルバート・ビクター王子と御一緒に、グレン・ミュイックでマッケンジー氏主催の黒雷鳥狩りに御参加。

＜謎の死＞

昨日午前9時すぎ、SE、サウスワーク、セント・ジョージ通りで30歳前後の男の死体が発見された。この少し前、船乗りと思われるこの男が、女2人と男1人に現場まで連れていかれるところを目撃されている。
死体には金銭が物色された形跡があり、被害者が生前着用していた金のイヤリングも盗まれている。いかがわしい噂の多い女2人と、表向きは労働者だが暗黒街とつながりのある男を容疑者として取り調べ中だが、死体に外傷のないところから、死因はなんらかの薬物によるものとみられている。

＜市民の協力要請＞

スコットランド・ヤードが、先日ホワイト・チャペルで起こった騒動に関し、広く一般市民から情報提供を求めています。むろん秘密は厳守されます。

＜カバン泥棒＞

先週、ロンドン近郊においてカバン泥棒の事件が相継いで起こり、ロンドン・ストリート・ステーションがこの事件の多発地帯です。スコットランド・ヤードでは、まだなんの手がかりもつかんでいないが、ヤードの警官がきっと犯人を捕まえるであろうと公に発表しています。

＜グラッドストーン氏＞

英国国教会の教職者らによって署名、提出された自治法支持の声明に対し、グラッドストーン氏は次のような返答を送った。

「8月14日 SW、ジェイムズ街7番地親愛なる長老殿。250名をこす国教会聖職者団体から声明書を頂き、アイルランド自治法案を強く御支持頂いたことは、誠に名誉に思います。貴殿の署名以外にも、著名な有識者、献身的奉仕活動により高名な多くの方々の御名前を認めたのは嬉しいかぎりです。声明文によると、全面同意は示されないまでも、基本的な点においては多くの御賛同を頂いております。なかには、御自分の立場や家族、あるいは御仕事を、この自治法が布告されたときにゆだねることの不安を訴えておられる方もいらっしゃいます。私はいま、次のような希望を抱いております。アイルランドにおいて、何世紀ものあいだ当然の習慣のごとく施かれてきた法秩序…そのけがれた法のもとに覆い隠された忌むべき現状に対し、聖職者層に必ずや非難が拡がるであろうことを。この動きはすでに一般庶民のあいだでは始まっております。憲法にもうたわれているアイルランド人民の正当な要求をいかに退けつづけても、ひとかけらの名誉も利益も得られないことを納得させるべきです。
敬意を表して。ウィンチェスター長老殿
W・E・グラッドストーン」

＜ロンドン埠頭で事故＞

昨日、ロイ・スレイドの「野性のアフリカ・ショー」所属のライオン使い、オニール氏が、ロンドン埠頭で一座の荷揚げ中に起こった事故で1ヶ月の重傷を負った。ヘングラー・サーカスで3週間行われる興行は今夜幕開けだが、看板役者のひとりを欠いたのは残念である。しかしスレイド氏は、「ショーはいつもどおり興奮で渦巻くだろう」と自信を見せている。

＜カルノー大統領＞

パリ、8月16日。
カルノー大統領は、本日午後5時当地に到着した。

＜殺人容疑者＞

昨日、ノース・シールズ近郊のイヤーズドンで義理の息子ジョン・ロウに射殺されたウィリアム・アスピンウォール氏殺害に関する検死審問がおこなわれた。
ロウがアスピンウォール氏を訪れ、金をせびって断られたため、拳銃で義父を2発撃って死亡させたことが立証されたため、陪審は“謀殺”の評決を下した。

The Times

1889. 3. 5（火） <1>

<誕生>

3 月1日、シアネス海軍工廠にて海軍艦<ダンカン号>の艦長A・C・カーチス氏夫人が男児出産。

---

3 月2日、NW、ハイド・パーク、ブリック街27番地にてレオナルド・ライオネル・コヘン夫人が女児出産。

<結婚>

3 月1日金曜日、キャンバーウェルの聖ヒルダ教会にて、第34ボンベイ歩兵連隊の大尉だった故アーサー・モースタン氏の令嬢マリー・モースタンとロンドン、ベーカー街221のB在住の医学博士ジョン・H・ワトソン氏がめでたく挙式された。

<告別>

2 月28日、ストックウェル、ランダー通り、ローズモントにて、ジョージ・ルイス・ブルックの未亡人エリザベス・ダイアナ（旧姓キャンピオン）が死亡（52歳）。アメリカの各新聞は本記事を転載されたし。

<告知板>

祭 壇用十字架、燭台、花瓶、酒瓶、聖杯など、一見されたし。ホールボン・サーカス、トーマス・ウォーレイス社。

真 ちゅう、青銅製記念彫像
注文承ります。絵入りカタログあり。特注デザインも承ります。見積り無料。

牧 師やコーラス隊用の平服が揃っています。形や値段は申込み用紙に記載してあります。トーマス・ウォーレイス社。

聖 バーソロミュー病院看護婦会
聖バーソロミュー病院付属看護学校で教育を受けた有能な看護婦を御家庭へ派遣します。お申し込みは、EC、ギルズパー街38番地の当院まで。

チ ェルシー浴場
当浴場は痛風、リューマチ、肥満に効果あり。また熟練した女性マッサージ師によるマッサージは、肝臓障害や小児麻ひ、精神の疲れに驚くほど効きます。派遣も可。受付は午後2時から4時まで。説明書御希望の方は、切手貼付の封書で、SW、キングス通り48番地まで。精神を安定させ、体力増強をはかる薬草茶も扱っております。

＜私信＞

J・Vへ告ぐ
彼らはとても喜んでいるーAより

日本からの電報
ベインズ氏宛の日本からの電報を、ロイター通信（EC、フェンチャーチ19番地）が受けましたが、住所不完全につき配達できません。

謝礼10ポンド進呈
3月1日、赤帽控え室にて、青いエナメルの台座に大きなダイヤをはめこんだブローチを紛失しました。ウェスト・キングストン、バロンズコート・テラス2番地まで同品を持参くださった方にお礼いたします。

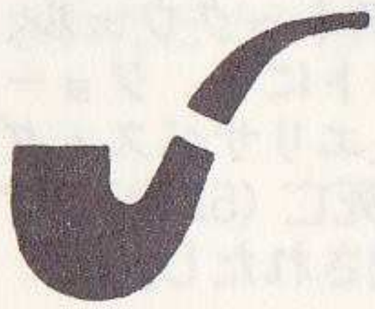
消息不明のヘルマン・マックス・カルソーへ
本人もしくは血縁者は、1889年7月1日当日までに、下記のドイツ領事により承認された遺言執行人のもとへ出頭されたし。該当者なき場合は、故ロザリー・カルソー夫人（旧姓フィッシャー）の遺言を執行。1889年2月、ノルドハウゼンa－H…遺言執行人フーゴ・フィッシャー。

わが時代の名誉のために
王立地理学院会員にして技術者協会準会員のW・ケント・ジョーダン氏がその著作「チャレンジャー号探検隊記録」と「自然哲学の新原理」に関する公開討論会を主催する。なお、前著に類似した書物が以前出版されたが、これは著作権を侵害した、真実と名誉を損なうものである。

文学的価値のある…直筆原稿をお持ちの方へ
たとえばサミュエル・ジョンソン、オリバー・ゴールドスミス、バーンズ、ガリック、バイロン、ジョージ・エリオット、サッカレーなどの書簡や歴史的文献、あるいは歴史上の人物が記した貴重な古文書をお持ちの方は、詳細を下記にお知らせ願いたし。WC、グレートラッセル街、大英博物館前…公文書保管所内37号、デイヴィー氏まで。

犯罪情報提供に謝礼
秘密厳守。謝礼即支払い。ロンドンの犯罪研究資料に使用のため情報提供者に御迷惑はかけません。＜タイムズ＞事務所内367係まで封書で。当社から細心の注意を払って連絡をとります。

美しい花
花束、コサージュ、切り花。郊外へも配達。適正料金にて。W・ネルスン、NW、オールド・ボンド通り24番地。



＜娯楽＞

クロチルデ・クリーバーグ嬢
プリンス・ホールにて「フォルテピアノ・リサイタル」を2回公演。3月23日と30日各土曜午後3時より。

サラサーテ演奏
ピアノとバイオリンのためのソナタ（作品73番）をベルデ・マルクス夫人と演奏。最初のコンサートは今週土曜午後3時、聖ジェイムズ・ホールにて。

象と城劇場
唄と踊りでオーストラリアの人気カップル、バンティ＆クライドは好評につき、＜象と城＞劇場での続演決定（今月17日まで）。

ミニー・キャヴィル嬢公演
＜象と城＞劇場にて連夜評判を呼ぶキャヴィル嬢の魅惑の歌。

アレクサンドリア・パレス
高度3000フィートの宇宙ショー。本夕5時30分、ボールドウィン教授が雲の世界へ驚異の旅立ち。3000フィート上空に達すると奇跡の跳躍を披露。見物料1シリング。

新設ショールームで仮装舞踏会
王室御用達ビッカーズ＆サン服飾店主催。ロンドン一優雅で格調高いショールームの新設記念パーティ（演劇・バザーも催される）。最高級の服飾品を厳選展示。創立50年。SW、カールトン・ハウステラス7番地。

＜家具・調度品＞

使わないピアノをお持ちの方
五人の子供をかかえたつましい家庭に御寄贈くだされば幸いです。子供たちは音楽的才能をもっていますが、あいにく母親はピアノを買うすべをもっておりません。クラパム通り34番地、A・L・H。

椅子売ります
価格18ギニーの豪華な椅子。ほとんど使用せず。興味おありの方は一見されたし。申込先、WC、フェニックス通り50番地、A158。

貸しピアノ
1ヶ月10シリング。調律無料。WC、ニュー・オックスフォード街36番地、H・J・ニコル商会。

本物の骨董家具
値上り絶対。「高品質」が当然だった時代に造られた家具。H・J・ニコル商会。

＜特派員報告＞

考古学者、ミイラの墓で変死

カルナック、3月4日。
4日早朝、カテベット遺跡調査団の団長エビナイザー・ターンブル教授が、墓室内で死体となって発見された。同調査団は今年初め、さまざまな困難を克服したすえ墓室に到達。考古学者らは石棺や墓室内の美術品、ミイラまできわめて保存状態がいいことに気をよくしていた。しかし、発掘調査終了まであと数週間という時期に、この悲劇に見まわれた。
ターンブル教授は前夜、他の隊員が引きあげたあとも墓室にひとり残って作業をつづけていた。彼の遺体は翌朝、同調査団の考古学者アンドリュー・ウェザビー氏によって発見された。ターンブル氏の死因は窒息死とみられているが、氏の首には古代の包帯が巻かれていた。
発掘に従事する原住民のなかには、同教授の死の知らせを聞くにおよび、イシス神とオシリス神に詣でた者もいるという。墓室の天井や扉には、古代神テュアマウテフと女神ニースの怒りを表す文字が刻まれている。



＜海難事故＞

マサチューセッツ州グラスターからの電信により、帆船＜ストーリー号＞の船長ライアン氏が目撃した悲惨な海難事故が伝えられた。同氏は昨年10月19日から航海に出ていたが、昨日アイルランドより帰港。
氏の話によると、アイルランド南岸沖でフランスの大漁船団が操業中、突然発生した竜巻に襲われ莫大な被害をこうむった。漁船団のうち6隻は乗組員もろとも行方不明。1隻は船長と乗組員11名が波にさらわれた。別の1隻は船長と乗組員3名が行方不明、さらにもう1隻が船長と乗組員2名を失った。
確認されただけでも137名の犠牲者が出たもよう。ほとんどの船がひどい損傷を受けて航行できず、救助船が到着するまで300人がアイルランド沖で食料もないまま漂流していたという。

＜関税ストライキ＞

リバプールの輸入業者たちは、輸入関税が不当であるとしてストライキを起こした。これに対して大蔵省は2、3日中にも和解に達したいと述べている。

＜警察発表＞

メリルボーンにおいて、フランス国籍をもつアサ・ピエール（32歳）が、公道で熊と大道芸をおこない、異常な人だかりを生ぜしめたかどで告訴された。

＜劇場で死体発見＞

昨夜＜象と城＞劇場で、案内係が公演中に殺害されたと思われる男の死体を発見した。死体は芝居がはねた直後に発見されたが、同案内係の話では、ボックスには被害者ひとりしかいなかったという。警察の発表では、被害者の身元は確認されていないが、男の特徴は30代半ば、身長173.7cm、痩身で頭髪は赤毛。
死因は刃物による刺殺とみられている。この被害者もしくは事件に関して心あたりのある方は、至急スコットランド・ヤードまで連絡されたし。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　故人となりました私の夫は、著名にして、かつ多くの方たちから尊敬を受けていたジャーナリストでした。私は、夫の悲劇的な殺人事件に対して、正当な捜査がおこなわれることを願い、やむなくこの紙面をかりて訴えるしだいです。
まず、編集者諸氏・読者諸氏に、私の夫が奇妙な殺され方をした事件を思い起こしていただきたいと思います。警察の捜査報告書はきわめて不充分なものでした。それによると、夫イサドラ・パルサノは、学名不詳の虫が入ったマッチ箱を前にして「完全に発狂した状態で発見された」というだけにとどまっています。それから数日後、死が訪れるまで、夫は精神に異常をきたしたまま過ごしました。
警察の捜査が打ち切られたあと、私はあらゆる方面に助力を求めて努力しましたが、いずれも不本意な結果に終りました。
しかし、私は、夫が発狂後、失そう中のジェームズ・フィルモアなる男が犯人であることを立証できる事実を得ました。ところが、警察は、私をヒステリックな未亡人扱いするだけで、まともにとりあってくれません。
そこで私はタイムズ記者諸氏ならびに読者諸氏に、フィルモアの捜査と訴追に御助力いただきたいと願うしだいです。フィルモアは、小型帆船＜アリシア号＞にてイギリスを脱出したものと思われます。

敬具　　イサドラ・パルサノ夫人

＜出港情報＞

（ロンドン行き）

3月4日、ハバナを出港
＜ウェスタン・スター号＞
西インド汽船会社。

3月4日、香港を出港
＜ヘラクレス号＞
ジャーディン・マテソン汽船会社。

3月5日、ボンベイを出港
＜イースタン・エンプレス号＞
ジャーディン・マテソン汽船会社。

＜グレン汽船アジア航路＞

クライド造船所で建造された超豪華客船でインド、中国、日本へ船旅。医師、スチュワーデス同乗。甲板にサロン室有。

＜海外ニュース＞

ロイター通信発

ヘブリディーズ諸島問題

パリ、3月3日。
フランス政府はいまの非常事態の収拾がつきしだい、ただちに軍隊をニュー・ヘブリディーズ諸島から撤退すると英政府に確約した。

スイスで雪崩

ジュネーブ、3月3日。有名なサンベルナール接待所が二度の雪崩に襲われ、完全に雪に埋もれた。いまだ被害者の報告はされていない。

アイルランドとバチカン

ウィーン、3月4日。ローマからの通信によると、ノーフォーク公爵は一週間以内にロンドンに戻る予定。その際、種々の利権にかかわる情報を英国政府に提供するものとみられているが、バチカンは、アイルランドの牧師を落ち着かせるために、同利権をアイルランドに与えるべきだとの見解を示している。

アメリカ合衆国

フィラデルフィア、3月4日。ジェイ・ゴールド氏が日曜日、フロリダ経由でセント・トマス島に到着した。

レイ・バレーの炭鉱夫たちはストライキを中止し、リーディング炭鉱のストライキと同賃金でまとまった。

ランドール下院議員は、保護主義にのっとった関税法案を下院に提出。これは歳入委員会に提出されている民主党の関税削減法案に対抗したものである。

トルストイ伯爵

セント・ペテルスブルグ、3月4日。
内務長官トルストイ伯爵の健康状態は回復の兆しを見せていたが、ふたたび悪化しはじめ、その容態が憂慮されている。

アメリカ財政

ワシントン、3月4日。
下院は3週間にわたる討議のすえ、財政黒字を証券購入にあてる法案を可決。イギリス証券市場に好影響をもたらすことが望まれる。

オーストリア・ハンガリー

ウィーン、6月25日。
派遣代表団は7月10日、ブダペストにおいて会議を開催するが、陸軍大臣はこの席で300万フロリンにのぼる臨時費を要求する予定。この金額の一部は騎兵連隊新設にあてられ、これで軍事費の総額は1億1400万フロリンに達する。

The Times

1889. 4. 12（金） ＜1＞

＜誕生＞

4月9日、エドワード・アーノット・クロウズ氏夫人に双児の女の子が誕生したが、まもなく死亡。

4月10日、南アフリカのイースト・ロンドンにてジェレミー・オリバー・フリント氏夫人に男の子誕生。

＜結婚＞

4月10日、キルバーンのホーリー・トリニティ教会にて、レジナルド・リーガン神父により、グレート・ヤーマス在のトーマス・ジョイス氏とキルバーン在のジョン・フェイス氏の長女メアリー・アン嬢が挙式。

ロンドン、ハイベリーのパーク教会にて、ハートフォード在のJ・B・フランシス氏の息子エリントン・ウォリス氏と、ロンドン、ストーク・ニューウイントン在のロバート・ウェールズ氏の令嬢マーガレット・フィッシャー嬢が結婚。

＜告別＞

3月27日、香港にてシェフィールド出身のエドマンド・ノートン・ウェイト氏（29歳）が熱病のため死去。オーストラリアの各新聞社は本記事を転載してください。

4月9日、ブロックリー、タイアホワイト通り3番地にて、長い闘病生活のすえ、英国海軍艦軍人ジョセフ・フィットフィールド氏の愛妻が死去。

4月10日、ディアにて、カンタベリー市役所の事務員レスト・ウィリアム・フリント氏が入浴中、事故により死去（49歳）。

＜広告＞

ブランド商会の牛肉エキス、亀のスープ、および病人用の特別食をまねた類似品が出まわっております。当社は他社とはいっさい提携しておらず、所在地は下記の一ヵ所のみです。W、メイフェア、リトル・スタンホープ街11番地。当商会は1835年創立の老舗。

アメリカの旅行者の方
ヘンリエッタの高級布地あり。1ヤード、12シリング6ペンス。お買得品。ロンドン、グレート・ポートランド、コベイ社。

ミントンの陶器
ノース・オードリー街のマルロー社の倉庫にて、趣味、品質、値段の安さのどれをとっても抜群のコレクション、多数展示即売。

＜謹告＞

エジプト美術複製画集の模造品に注意してください。カイロ、アヌビス商会。

＜私事広告＞

1889年1月、政府高官ミス・マリア、フランスにて死去。遺産あり。女史の法定相続人はパリ、フランス領事館の弁護事務所ナポレオン・アルジルまで連絡してください。

旅行に同伴してくれる女性…を捜しています。当方、ドイツとイタリアで夏を過ごそうとしている独身女性。経済的な問題は相談に応じます。N、ウッド・グリーン、グランジ、ミス・ウッドまで。

貧乏な方々を救う会（1834年設立）
B・S氏から5ポンド御寄付いただき、900人におよぶ目の不自由な貧窮者に石炭などの救済品を支給できたことを協会幹事より御報告します。事務局…WC、レッド・ライオン・スクエア11番地。

融資
ロンドン&ウェストミンスター金融・手形割引有限会社。10ポンドから500ポンドまで。信用、不動産権利証書、家具、商券、生命保険証書、年金等を担保にお金をたてかえます。案内書送付。事務所、EC、クイーン・ヴィクトリア街29番地。書記、ポール・トラフトンまで。

相互貸付基金協会（創立1880年）
店舗、WC、ストランド、ウォータールー橋、サリー街16番地、またはブライトン、シップ街33番地。信用、商券、不動産権利証書、その他を担保にお金をたてかえます。分割返済可。手形割引迅速。申込用紙無料。低金利。書記、デイヴィッド・ロスターまで。

＜告知板＞

スコットランドで雷鳥狩
スコットランド荒野に棲息するみごとな赤雷鳥をしとめる狩猟会の開催予定あり。参加人員は7~8人に制限。詳細はハレー広告会社、私書箱4076号まで。

俳優をめざす方へ
晴れの舞台をめざす紳士淑女諸君へ。「演劇・芝居専門学校」の募集要項を請求されたし。学費格安。一流スタッフが常時指導。住所、ラッセル・スクエア、ギルフォード街8番地。

ブロディー便利屋
どんな仕事でも引き受けます。メンバーはすべて頑強な男性。どんな大仕事も、いかに困難な仕事も低料金で承ります。是非一度お試し下さい。ロンドン、ストランド街区337番地。

＜特派員報告＞

ロシア皇帝暗殺計画

ウィーン、4月11日。
オデッサからの報告によると、昨日、軍隊に厳重に護送されて、482名の軍将校が現地に到着した。彼らはロシア皇帝暗殺計画に関与していたかどで訴えられており、東アジア方面に移送されるもよう。

モロッコで考古学者襲わる

タンジール、4月11日。
フランスとイギリスの考古学協会を代表し、モロッコの考古学調査に従事していたデ・ラ・マルティーニ教授が、キャンプの調査隊員への備品支給の件に関してアルガルベアの族長と口論のすえ、同部族の襲撃を受けて重傷を負った。

アレキサンダー王の石棺発見

コンスタンチノープル、4月11日。
シリアのサイダで最近発見された石棺（複数）について、さらに綿密な調査がおこなわれた結果、そのなかにアレキサンダー大王の遺体を収めた石棺が見つかった。

中国とバチカン

ローマ、4月11日。
中国政府とバチカンのあいだで交渉が妥結し、北京にローマ教皇公使を置くことが決定された。公使にはマグリアルディ司祭が任命された。中国政府より正式に代表権が与えられた司祭は、来月中にも北京へ出発の予定。現在中国では、フランスのカトリック教徒が主権をとっているかのようにふるまい、中国政府高官のあいだに強い不満の声があがっている。北京では、ローマ教皇公使が一刻も早く到着しないと、いっそう深刻な事態を招くと心配している。

ドイツとザンジバル

ベルリン、4月11日。
ドイツ政府はドイツ騎兵大隊をザンジバルから引きあげると発表。同隊は西アフリカ国境協議会の要請にもとづいて駐屯していた。



またもミイラの襲撃

ジェームズ・ウィンディバンク教授の死体が大英博物館で発見された。考古学者であるウィンディバンク氏はカテベットの「ミイラの墓」発掘調査のためエジプトに渡り、貴重な美術工芸品などを発見し、イギリスに持ち帰った。氏はそれらの発掘品を大英博物館のエジプト館に展示するため、その準備にあたっていた。
死因は窒息死とみられている。氏の首には古代エジプト人がミイラの全身を包むのに用いた包帯が巻きついていた。ウィンディバンク氏の事件は、過去6週間に発生しているカテベットのミイラに関わる3番目の殺人事件。
ウィンディバンク氏はロンドン大学後援のエジプト発掘調査団に参加していたが、この調査団は数カ月前の古代墓室の発見以来、奇怪な事件につきまとわれている。調査団を編成したエビナイザー・ターンブル博士は墓室内で殺害され、ひきつづき考古学者アンドリュー・ウェザビー氏もイギリスに帰る船中で同じような悲劇にみまわれた。ウェザビー氏の不可解な死の舞台となったのはジャーディン・マテソン汽船会社所属の＜イースタン・エンプレス号＞。船中での捜査はハーマン・ラムジー船長と一等航海士ルーサー・テニー氏によっておこなわれた。
スコットランド・ヤードは、現時点では容疑者の名前を公表できないと述べている。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　連続して発生しているミイラ殺人事件に関して、ひとこと述べさせていただきます。いかに学術的価値の高い古代墳墓といえども、古代人の眠りをさまたげるような大規模な発掘作業はひかえるべきだと思います。これは現在、当然のごとくおこなわれているエジプトやモロッコでの発掘調査に限らず、イギリス本土についてもいえることです。もしジェイムズ・ファーガスン博士の説「ストーンヘンジはサクソン人ドルイド教徒の墓碑」が真実ならば、その埋葬地はそっとしておくべきです。
もちろんミイラ事件がたんなる殺人事件であるなら、警察が犯人をつきとめ、法によって裁くべきでしょう。しかしながら、われわれ現代人は古代人の神秘的な魔術や呪術の領域を安易に侵すべきではないと思います。
このたびの事件に接し、いったん古代の呪いが解き放たれたとき、われわれはそれを制御しうる術を持たないのですから。
敬意をこめて。4月9日。J・A・スマッツ

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　わが英国の友人たちを説得しつづけてきた私の意見が、このたびのミイラ事件でついに実証されました。すなわち、英国本土に外国人が流入すればするほど、犯罪件数が増えるということです。この悲劇がさらに深まらないよう、今こそ愛する国土への外国人の入国を制限すべき時ではないでしょうか。
トレント在、ジョニー・ブルドッグ

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　近頃ロンドンの道でよく見かける馬のふんの多さに文句を言いたい。きちんと責任をもって処理してもらいたいものだ。
敬具　ウィリアム・P・スミズ

＜海難事故＞

（ロイド保険会社報告）
マルタ島から入った電信によると、セバストポールからロッテルダムへ向かった汽船＜メリー・トーマス号＞がモンシアー暗礁で座礁した。

ハブレからの電信によると、汽船＜レディ・アームストロング号＞が埠頭に停泊中のフランス汽船＜ビレ・ド・オンフルール号＞と衝突、後者は数分後に沈没した。

グリーノアからの電信によると、ランコーンからウォレンポイントへ向かったカナーボンの帆船＜ジョージ・ダンダス号＞がカーリンフォード・バーの沖30マイルで沈没。乗組員は全員無事。

＜船舶情報＞

4月9日ボンベイ着。
＜クリオ号＞。ミドルズバロー出港。

4月10日マデラ着。
＜フォスコリア号＞。カーディフ出港。

4月10日フィラデルフィア着。
＜エルブルズ号＞シールズ出港。

入港
4月9日リバプール着
＜スール号＞ドロー出港。
＜アイビス号＞ロッテルダム出港。
＜ブリタニア号＞オデッサ出港。
4月11日リバプール着
＜リベラ号＞バルセロナ出港。
＜アイオア号＞ボストン出港。

きょうのロンドン・ブリッジの満潮時間
午前2時39分と午後2時59分

＜郵便汽船衝突＞

アラン汽船会社所属の＜プラシャン号＞は去る木曜日、同社の汽船＜メムリング号＞と衝突後、グラスゴー港内に座礁していたが、昨日午後、強力なタグボート2隻の力を得て脱出に成功した。

＜ロンドン管区支配者会議＞

ウエストエンド教区のほとんどを含む聖ジョージ教会の牧師が、教区支配者会議に出席する代表者を選んだ。代表者は以下のようである。
T・テイグマウス・ショア師、ロレン・アカーマン師、H・モンタギュー・ヴィリアー師。

＜致命的アクシデント＞

先週月曜日。ソマーセットに住むフランシス・スコット氏が、庭で乗馬中に脳しんとうを起こし、その数時間後に死亡するという悲しい事件がありました。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　私は科学と医学にたずさわる者として、最近貴紙に掲載される〝ミイラの殺人者〟に関する軽薄な記事に対して抗議せねばなりません。古代エジプト人は、たしかに生命と科学の真理を深く探求したでありましょうが、残念ながら、永遠の生命を生みだす秘法を得るにいたらなかったことは明白です。たとえ彼らがそれを発明していたとしても、2人の男が殺害された事件を4,000歳のミイラのせいにすることはできません。私が述べたいのは、なんら科学的根拠もなくミイラを殺人犯に仕立てあげることは、まったく無謀なたわごとにすぎず、このような記事を掲載するのは、名誉ある貴紙の名を汚すことになりかねません。

敬具　ジョン・H・ワトソン医学博士

＜住宅情報＞

イートン・スクエアそばビジョー住宅街の家貸します。寝室3室、美麗応接室、快適な事務所付。賃料110ポンド。SW、カールトン・ハウステラス9番地フィリッパイ＆クロフォード。

ピカデリー南　首都のビジネス・オフィス。間口19フィート。奥行60フィート。立地良好。賃貸契約で来年7月10日から貸します。詳細、申し込みはSW、ヘイマーケット2番地、シドニー・ガサート氏まで。

貸家求む。
一戸建。部屋数6～7。静かな庭付の物件。W、NW地区から10～12マイル以内。家賃は80～100ポンド、NW、クリーヴランド街8番地、R。

＜ホテル情報＞

ハリデイ特約ホテル
セント・ジェイムズ公園近くのパーラメント・スクエア、セント・ジョージ街15番地。美しい家具付の大小のスイートルームあり。清潔、快適、最高級の料理、破格の低料金。

ノリス・ホテル
SW、アールズ・コートネアズバラ、ホガース通り62番地。御家族・紳士向き。新装。高級料理。広い食堂と応接室。個人用の居間有。低料金。

オズボーン・ホテル
トーキー、ヘスケス・クレセント。娯楽施設付。眺め良好。管理課へお申し込みを。

オーストラリア、ロバーツ・ホテル
シドニー、ジョージ・アンド・マーケット街。「電気」による照明、便利さと快適さを約束する数々の最新設備。

レジデンス・クラブ
ロンドンの一等地に新規開店。時代遅れのクラブに入会を断られた方々歓迎。新任のシェフと最高のサービス・身分証明書は必要。＜タイムズ＞内303号E、グレゴリーの店。

The Times

1890. 4. 11（金） <1>

<私事広告>

エ ロールへ
帰宅歓迎。ヴァイオレット。

ジ ョナスへ
約束を破って申し訳ありません。恐縮ですが、もう一度日時を決めていただけませんか…
S.E.

私 宛への通信は、たとえ宛名と住所が書かれていてもすべて受け取りを拒否します。悪しからず。
ケイ

フ ィチェット
アメリカの汽船<ダコタ号>での勤務を最後に消息を断ったジェイコブ・フィチェットの家族、あるいは親戚についての情報をお持ちの方は、WC、リンカンズ・イン、チャンセリー通りの事務弁護士カニンガムおよびダブェンポートまでご連絡を。情報提供者にはお礼を差しあげます。

貧 しい若い女性のために100ポンド融資してくださる御婦人、紳士はいらっしゃいませんか。この資金で母親との生活を支えうる職業技術を早急に身につけたいと願っております。
連絡先…EC、リーデンホール街18番地、J・B。

マ ドラス製氷会社
下記署名者は故G・A・アンダーウッド大佐の財産管理人C・A・エインズリー氏にかわって上記製氷会社を売却し、出資者を代表して手取金を預っていることをここに通知する。
インド在住の出資者または代理人は、出資額を下記署名者までお知らせ願いたし。出資額は登録され、請求権の正当性を証明できる出資者には、出資額に応じて手取金が分配される。ビニー商会、在マドラス。

王 室御用達ライン・ワイン業者、B・J・メイヤー商会（フランクフルト、ブックガス6番地）からのお願い。当社への注文が、同名他社の代理店へ発注されるという事故が多発しています。御注文の際には、上記の由緒ある会社であることを確認されるようお願い申しあげます。

書 籍関係の会社
200ポンドの資金をお持ちの方、一流会社に投資なさいませんか。確実で有利。責任なし。
住所…WC、ストランド38番地、ホガース&サンズ。

<生きたダチョウ>

美しいアメリカ産ダチョウのつがい展示中。その他40種におよぶヨーロッパ産ツル、観賞用水鳥も。WC、ストランド18番地、モルトリー・アンド・サンズ。

<S・ゴフ鉄砲店>

中古の猟銃。12口径、トップレバー式二連発銃。リバウンディング・ロック。新品同様。定価10ポンド10シリングを3ポンド5シリングで。エリー、またはキーノックのカートリッジ、100個8シリング。空気銃の逸品を19シリング6ペンス。その他軍隊式リボルバーやライフルなど価格の3分の1にて販売。コベント・ガーデン、キング街28番地…S・ゴフ鉄砲店。

<広告>

家系図、家史を豪華編さん
WC、リンカンズ・イン、ニューコート13番地、ジェームズ・フィリップ。

ウェスト・エンド社交クラブ
サンドランド街12番地。定例会に紳士淑女を御招待。ラッフルズの会は月曜8時。ホイストの会は毎週木曜7時。

J・スモール製陶社
陶磁器類と世界の偉人像の小型複製販売。最高級品。SE、オークリー街32番地。

モザー探偵事務所
WC、ストランド18番地。世界主要都市にエージェントを置く国際探偵事務所。

ユニバーサル調査情報機関
トルーロ卿創設。WC、ヘースティング街47番地。ありとあらゆる質問に答えて情報提供するほか、あらゆる言語の翻訳を承ります。料金1シリングより。質問は切手同封の封書にて。規定は無料案内書参照。

タイヤー社の新型電気霧中信号装置
各種信号機、電気および手動式。照明用鉄柱など。
製作所…NW、キルバーン。
スコットランド代理店ハースト・ネルスン社。グラスゴー、ホープ通り94番地。

良い古書を安く販売
H・ソザーラン商会。個人蔵書や競売落札品の最大の買手である当社は、破格値で古書を提供いたします。公立図書館優遇。
1816年創立。WC、ウォータールー橋そば、チャンセリー通り14番地。

H・ソザーラン社

＜娯楽＞

マダム・ネルーダ

「サタデー・ポピュラー・コンサート」
来たる4月12日土曜午後3時より。演奏者…マダム・ネルーダ、チャールズ・ホール卿、ホランダー、ギブスン、ピーティ各氏。歌手…ヘンツェル夫人。一等席7シリング6ペンス、桟敷席3シリング。入場料1シリング。セント・ジェームズ公会堂にて。

オックスフォード・ミュージック・ホール
NW、シャフツベリー18番地。ヴァイオレット・ブルー嬢が今年の輝かしい新曲の数々を心をこめて歌いあげます。今月いっぱい上演。入場料1シリングより。

1890年の新しい呼び物
ブルームズベリーの心霊術。驚くべき光景がくり広げられます。連日3時および8時。

アイリッシュ・エキジビション
明日土曜4時、マダム・レオナ・ディアが気球＜オリンピア号＞から垂らしたロープを伝って、空へのぼります。オリンピア競技場正面観覧席前にて。

ミシン・家庭用品の展示会
土曜午後、イズリントンの王立農芸会館にて「第2回国際ミシン・家庭用品展示会」が開催される。展示品には次のようないずれも役に立ち、興味深い品がある。1マイルにおよぶロックステッチができるミシン。コルク栓抜きのようにねじって髪にさす新型ヘアピン。1日に4000～5000のボタンホールをかがれるミシン。自動楽器。新型六角形ワイン貯蔵管。ふだんは椅子や整理だんすとして使える小型避難ばしご等…。展示会は2週間にわたって開催。

奇妙な侵入者

水曜夜、イーヴンスン商会に泥棒が入ったとの通報があった。裏口の戸の鍵がこじあけられていたが、被害はなかったもよう。事務所の金庫にも手はつけられていなかった。

突風発生

昨日マン島において、突風のため石造りの教会の屋根が吹き飛ばされた。屋根はあやうく牧師館を破壊するところだったが、吹き倒されていた木に守られて無事だった。負傷者はなし。



＜新刊・新版紹介＞

キャッセル出版 「危険な手先」
小説。D・クリスティー・マレー、ヘンリー・マレー共著。6シリング。

ノルゲート社刊 「征服者たちの財宝」
ファーンズワース・アームステッド将軍著。至宝のダイヤモンド“極北の星”ほか数章を新たに加筆。今夏新版発行。拡大改訂版。

「イングランドのわらべ歌」
故ジェームズ・オーチャード・ハリウェル＝フィリップス編。拡大新版。原版さし絵入り。10シリング6ペンス。
ロンドン、ブルームズベリー、ガワー街。

＜議会で開館式の計画発表＞

昨夜、ロンドン市議会の会議においてセドリック・リビングストン氏が演説をおこない、注目を浴びた。来月、同氏が「10年来の夢の実現」と称す波止場近くの団地の落成記念式典が催されるが、この式典計画に関する演説中、船乗りから建設事業者に転じた同氏が、貧乏から身を起こして大富豪になるまでのいきさつを語った。
1858年の＜グレンダ号＞の航海において、当時1等航海士だったリビングストン氏は、船長と多くの乗組員を失ったにもかかわらず、船と積み荷の茶と絹を、無事イギリスに持ち帰った。船主から船長の分け前を進呈された同氏は、以後陸上で建設業を手がけるようになったが、この30年間にロンドン一帯に近代的で質の高い民営団地をいくつも建設したという。
またリビングストン氏は、5月13日の式典において、アルバート・ギルバート氏の新作彫刻が披露されると発表した。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　夜間、私服の警官が自転車に乗って街頭をパトロールすれば、迅速かつ静かに職務が遂行できるのではなかろうか。その実現のため、小人数からなるパトロール隊を組織することを提案したい。

敬具　フレッド・ウェルズレイ

＜アン女王の立像＞

昨日午後、ロンドン市長（レジナルド・ハンスン卿）が、セント・ポール寺院前で、アン女王（1665～1714）の立像の除幕式をおこなった。シチリア産公大理石製のこの立像は、1712年に同寺院の落成を記念して著名な彫刻家、フランシス・バードが製作した立像の複製である。古い立像はここ数年、傷みがひどくなっていた。

＜ブルームズベリーで殺人＞

昨夜、ブルームズベリーで殺人事件が起こった。午後10時すぎ、レーン巡査が助けを求める叫び声をききつけ、コート通り、トテナム42番地にあるイングランド銀行会計課長、オズワルド・メースン氏宅に踏みこんだところ、書斎の机に突っ伏して死んでいるメースン氏を発見した。メースン氏は頭を殴られて殺されたものと思われる。遺体は、10時ごろ帰宅した夫人によって確認された。
警察当局は、犯人が2階の窓から侵入した形跡があること、書斎の乱れからしてメースン氏は犯人と格闘の末に殺害されたらしいということしか発表していない。犯人の手掛りはつかめていないが、目下スコットランド・ヤードの敏腕刑事たちが、この血なまぐさい事件の捜査にあたっている。メースン氏の遺族は、ローズ夫人と弟のセシル氏。

＜タイムズ編集長殿＞

拝啓　本日午後、いつものように担当教会を訪れたところ、管理人の女性が呆然自失の状態でいるのを見て驚きました。
たずねてみると、たったいま男が教会に入ってきて、彼女がひとりでいるのを見て、私が礼拝室にいるかどうかたずねたといいます。いないと答えると、男は、「それじゃひとりだな」と念を押し、やにわにハンカチをとり出して彼女の顔に投げつけたというのです。ハンカチは何かの液に浸してあったらしく、彼女はその強烈な臭いをかぐとぼうっとなり、しばし意識を失いました。そのとき屋根の上にいた大工が物音をたてたため、侵入者は驚いて教会から飛び出していったそうです。これは同種の事件の参考になり、ひとりで教会管理にあたっている御婦人方への警告となるでしょう。
敬具　ダス・ヘイゲン
EC、ロンバート街、セント・メアリー・ウルノスおよびセント・メアリー・ウルチャーチ・ホー教会委員。

＜海難事故＞

水曜の晩、グレンギャリフ近海で砂の積み上げを終えた４人の作業員がボートでバントリーに戻る途中、突風に襲われ転覆した。４人は溺れたものと見られるが、遺体はまだ収容されていない。

＜羊の改良種＞

「畜産のパイオニア」を自称する男性が研究の末、羊の改良新種をつくることに成功したと発表した。この改良種はクローバーを飼料に飼育され、肉質がとても良いとのことである。

＜グレンモア号の生存者＞

ブエノスアイレスのロイド保険会社代理店は、ホーン岬で難破したイギリスの小型帆船＜グレンモア号＞の生存者名を打電してきた。確認された生存者は以下のとおり
ローレンス、ウェスト、モーガン、シェパード、ウェブスター、ブライスの6名。その他の乗組員に関する情報はいっさい入っていない。

＜中央刑事裁判所＞

4月10日（デンマン判事）
ハリー・アトキンスン（21歳）は、殺害の目的でルクレチア・プリムを負傷させたかどで、起訴された。
検察側はミード氏とウィルフリッド・ロバーツ氏。弁護側はブキャナン判事の要請により、フェイバーシャム氏が担当。
原告は、バーモンゼーの喫茶店でウェートレスとして働いていた15歳の少女。被告は同店のなじみ客だった。事件当日、被告は店に入り、原告に紅茶を注文した。原告が紅茶を運び、バタつきパンはいかがですかとたずねたところ、被告はいらないと答えた。原告が立ち去ると、被告はいきなりドアの鍵をかけ、原告をつかまえて小刀でそのノドを切り、重傷を負わせた。被告はその後店を出た。原告は病院に運ばれて傷の手当てを受けた。
フェイバーシャム弁護士は陪審員に対し、事件当時被告は精神に異常をきたしており、責任能力はなかった、と述べた。さらに被告が気むずかしく陰気な性質であること、頭部に外傷を受けていたことを示す証拠が提示された。
しかしホロウェイ刑務所の外科医ギルバート博士は、被告はきわめて知能が低く精神薄弱に近いが、自分が何をしているかはわかっていたはずだ、と述べた。
陪審員は長時間にわたって退廷したのち、被告は重大な傷害を与える目的で原告を傷つけたとして、有罪の判定をくだした。被告は障害はあるが、自分の行動に対する責任能力はあるとの見解もつけ加えた。
ブキャナン判事は、本事件はきわめて衝撃的であると述べたあと、被告に7年の懲役刑を言い渡した。

＜アナーキスト、下宿屋で殺害＞

オールダーゲート駅近くのニコライ・ゴルスキーの下宿で、男が射殺死体で発見され、被害者はゴルスキー本人であることが確認された。ゴルスキーはロシア亡命者で、政治活動にかかわっていたが、警察では、対立する組織の犯行とみている。
議会は、イギリスが内紛の舞台にならぬよう外国政府に働きかけることを、内務大臣に要請した。昨年も同様の要請が出されたが、具体的対策はとられなかった。しかし最近発生した一連の事件を考えれば、なんらかの対策がとられるものと思われる。

＜カートライト氏回復＞

喜ばしいことに、ホイットニー・カートライト氏は、先週1週間で確実に健康を回復した。氏は今月末、2、3週間の療養のため夫人とともにロンドンを発つ予定。

ランセット誌

The Times

1890. 6. 4（水）

＜誕生＞

4月16日、カリフォルニア州サンフランシスコにおいて、フランシス・ヘイ・ムルトン氏夫人ハティに男の子と女の子の双子誕生。

今月2日、アネット・ゲルベイスに男の子誕生。

＜結婚＞

5月28日、グロスター通りのセント・スティーヴンズ教会において、デボン州ウィンブルトンの元司祭アーサー・サンダーズ氏とケロウ・チェスニー大佐の未亡人ヴェラ・バンナとの結婚式が行われた。式は大聖堂参事会員、ウィンブルトン教会区のモンロー神父のもとに行なわれた。

＜告別＞

1890年3月29日、オーストラリアのメルボルンにおいてウィリアム・フォード氏（64歳）死去。

5月30日、アパー・ベッドフォード通り、ラッセルスクェアのネーサン・レヴェル氏（52歳）死去。

葬式は、コベイ葬儀社へ。

葬儀社クラレンス・ロビンソン。

ロンドン墓地。私鉄駅ブルックウッド下車。ウォーキングの近く。緑したたる500エーカーの敷地。ヨーロッパ随一の美しい墓地。ウォータールー駅隣接の私鉄駅から50分。飲食物売店と休憩室あり。日曜には墓参者用の割引き往復切符発売。議会により定められた固定料金制。

あなたの最愛の故人を、上品に演出する装飾庭園。＜タイムズ＞私書箱11号。

＜告知板＞

来週火曜日の6月10日、NW、ストラットン通り26番地のブードルズにおいて、アストリー・デナム卿による講演がおこなわれる。演題は「スポーツと狩猟が大英帝国の青少年の人格形成におよぼす好影響について」

ウォータールー75周年

ウォータールー戦勝75周年を記念して、タイムズ社はきたる6月18日水曜日、ランガム・ホテルにおいて晩餐会を主催する。ウォータールー・トンティ生命保険加入者で存命中の方は、主賓として招待される。『征服者たちの財宝』の著者としても知られるアームステッド将軍も出席。詳細はランガム・ホテル、またはタイムズ本社まで。

<私事広告>

ウォータールー着、水曜11時53分の列車。タクシーで手を振って去っていかれたご婦人へ。グレーのコートを着ていた紳士に興味がおありなら御連絡を。…誠意をこめて。

コンスタンチンへ
「晴れた日には毒蛇が姿を現わす」－ボトキンより

紳士用金の懐中時計、婦人用の金のチェーンにつけたもの。去る10月29日、クラーケンウェルとブルームズベリーの間で紛失。発見者には、10ポンドの謝礼。WC、アンプトン通り21番地のT・Bまで御連絡を。

1884年に故R・D・キング氏の使いをしていたダニエル・ウィルズ氏へ。事務弁護士のR・エイルワードの事務所（EC、クリフォードズ・イン16番地）へただちに連絡とられたし。

<娯楽>

ホイスト・トーナメント開催
来週水曜から土曜まで。参加および観戦は自由。グランドマッチ賞金200ポンド。NW、ポーランド通り14番地、バガテル・カード・クラブにて。

ミステリー・ギャラリー
ディーン通り、オックスフォード通り。ロバート・ガンソニー氏による抱腹絶倒のファンタスティック・ミュージカルショー。日に2回上演。3時および8時開演。最終公演は来週土曜。以後ギャラリーは夏期休暇のため閉館。料金1シリングから5シリングまで。切符売場は午前10時開店。

ムーア・アンド・バージェス・ミンストレルズ
魅力あふれる豪華ショー。今夜8時、セント・ジェームズホールにて初演。毎週月、水、土曜3時と8時に上演。新しい出演者…一流バリトン歌手ジョゼフ・エリス氏およびモネッティ兄弟。2時半および7時開演。

王立音楽院
NW、テンターデン通り13番地。1822年設立。1830年王室公認。
後援者…女王陛下および王室
校長…O・エドワーズ博士
次回演奏会は6月7日。

ボクシング・デイ
ロイヤル・パビリオンにて。毎週月曜日。プログラムは全て変わります。

＜海外・植民地ニュース＞

ロイター通信発

スペインで労働争議

バレンシア、6月3日。
路上に群がるストライキ労働者たちを追い散らすため、親衛隊が召集され、多数の労働者が逮捕された。

アメリカ合衆国

ワシントン、6月3日。
国防総省は軍艦3隻の建造を急ぐよう指令を出した。うち2隻はメア島、1隻はニューヨークにおいて準備される。これらの軍艦はサモア島かパナマ地峡に配置されるもよう。

ニューヨーク、6月3日。
ノースリバー精糖会社の独占合同加盟について、最高裁判事は昨日、これが違法であると判定を下した。

テアトル・フランセーズでパニック

パリ、6月3日。
テアトル・フランセーズで予期せぬ事態が発生し公演が中断され、観客がパニックとなる騒ぎが起こった。10時少しすぎ、シャンデリアの電線がショートし、客席に火花が散って停電した。俳優たちは観客をなんとか落ち着かせようとしたが、客席は大混乱におちいった。

劇場づめの消防士が消防署に急報し、蒸気消防車が現場に急行したが、この出来事で劇場周辺は一時、騒然たる空気に包まれた。

ロシア人社交クラブで騒動

昨晩、SE、ハイ通り7番地のロシア人社交クラブで開催された「女権と産児制限」についての講演会で、つかみあいの喧嘩が起こった。講演者は亡命中のロシア人アナーキスト、ウラジミール・ボトキンの妻、ソフィー・ボトキン女史。クラブ会長ヤコブ・エプスタインの話によると、騒動は講演のあと催されたレセプションの最中に起こったという。
開場には100人近い婦人が出席していたが、興奮したある婦人は、クラブから連れ出さねばならなかった。

テムズ河にまた死体浮く

昨夜11時過ぎ、サウスワーク橋のたもとに死体が浮いているのが発見された。30代半ばの男性で、持っていた船員証から、身元はレオ・シェパードであると判明した。シェパード氏は射殺されたものと思われる。ここ5日間にテムズ河畔で死体となって発見された犠牲者は、これで4人になった。
サウスワーク付近の住民のあいだでは、これら一連の殺人事件の犯人、または犯人グループの早期逮捕を望む声が高まっている。被害者のうちひとりは犯罪者仲間とつきあっていたことが判明しているが、被害者のなかには弁護士、およびリンゼイ社の古くからの社員も含まれている。警察はいまだひとりの容疑者もあげられないことから、厳しい批判にさらされている。

ニュー・スコットランド・ヤード

先ごろ下院において、「ニュー・スコットランド・ヤード」と呼称されることに決まった建物の構造上の問題について皮肉な質問が出された。質問は明かに、今後の辛らつな批判の前ぶれとなるものであり、その正当性を判断するために、この建物の構造を検討することは望ましい。スコットランド・ヤードは長年にわたり、さまざまな建物の寄せ集め庁舎で大半の業務をおこなってきたが、今後は新庁舎で業務をとることになる。新庁舎を批判する際には、その収容能力の大きさと警視庁の業務の複雑さを考慮しなければ公平を欠くことになる。
あらゆる面からみて、ニュー・スコットランド・ヤードは大成功だといえるだろう。この新庁舎は広々とした採光も充分な地下室もあり、いざというとき…暴動発生の場合などに多数の人間を留置しておくなど、さまざまな用途が考えられる。

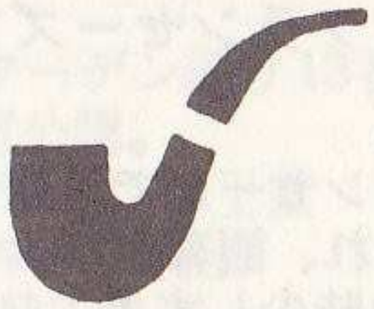
パリ、6月3日。
カルノー大統領主催による外交官のための大晩餐会が開かれ、各国大使が招待された。

＜新刊雑誌＞

隔月刊誌『真実と嘘』が本日創刊された。編集部は“自由思想”を世に伝える雑誌であると意気ごんでいるが、ロンドン市長はすぐさま本雑誌の押収を命じた。

軍事情報

国民軍のなかに小銃操作の未熟な兵が多いため、陸軍省は、次回の訓練ではヨークに近いステンソール・コモンの射撃練習場に大隊をいくつか野営させ、充分な射撃訓練を実施すると決定した。



<タイムズ>は下記の各都市で購読できます。
パリ…キャプシレーヌ通り8番地。
ブローニュ…メリデュー図書館。
ブリュッセル…デ・ラ・マドレーヌ通り46番地。
ローマ…スペイン広場。

<タイムズ編集長殿>

拝啓　テムズ河殺人事件の捜査にブラッドハウンド犬を使ってはどうかという貴紙の提案に対し、犬の飼育者としてその犬の能力を熟知している私は、全面的に賛成の意を唱えるものです。犯人の匂いが消えないうちにブラッドハウンド犬に追跡させていたなら、水に浮いていた死体を除き、大いに捜査に役立っていたものと思われます。私自身、現場で実験をやってみましたが、残念ながら警察はその結果にあまり関心を示さぬようです。今となっては臭跡が人に踏まれて消えてしまっているので、この方法は役に立たないでしょう。
しかしあらゆる捜査手段を試みることは無意味ではないので、当分の間よく訓練されたブラッドハウンド犬を数頭、警察に待機させ、事あらばただちに出動できるようにしてはいかがでしょう。警察がはたしてブラッドハウンド犬を扱えるかどうかははなはだ疑問ですが、もし扱う気があるなら、喜んで警察に犬を貸そうという者がいるにちがいありません。

敬具　エルトン・シャーマン
ロンドン、EC、
ハリウェル・ロー6番地

<新刊・新版紹介>

フレデリック・ウォーン出版
「独身男の空想」
恋愛小説。本書はマーベル氏の著作中でももっとも人気あるもの。F・O・C・ダーリーによる初版と同じ色刷りの挿絵が風変わりでおもしろく、精彩を放っている。有名なダーリー版の新版発行。スクエア版クロス装、天金、価格7シリング6ペンス。

「総司令官」
W・ゴードン著。本格冒険物語を好む人に推薦。きびきびした文体、簡潔な筆致でダイナミックに物語を展開していくさまは、デフォーの小説をほうふつとさせる…アカデミー評。クラウン版地図つき5シリング。

「人は生まれない」コンスタンス・ニルハス著。女流作家の筆になる奔放な恋愛物語。これまで小説では不可能と思われていた題材に挑戦している。「真実味あふれるストーリーが大胆に展開されていく」…コーンウォール・センティネル評。刊行時のみならず、この先何年ものあいだ話題を呼ぶこと間違いなしである。

グロスター寺院

昨日、グロスター寺院のパイプ・オルガンが修理後はじめて演奏された。このオルガンは1666年、チャールズ&バータナス・ハリス社で造られたもの。
みごとな装飾がほどこされたパイプは新装された本体に組込まれたが、素晴らしい樫材のオルガン・ケースは以前のまま残されている。

テムズ河殺人事件の捜査

スコットランド・ヤードは、この数日にわたってテムズ河岸およびサウスワーク地域で発生した一連の殺人事件を引き続き捜査している。
この連続殺人事件の３番目にあたる日曜の殺人は、付近の住民に大きな衝撃を与えた。この事件では、ロンドンの著名な法廷弁護士チャールズ・アタード氏が、アパー・グランド通りの河岸沿いの倉庫裏で惨殺死体で発見された。アタード氏は大口径の拳銃で２発撃たれていた。被害者の財布がなくなっていることから、金めあての犯行とも考えられるが、警察はそれ以上の情報は公表していない。

＜劇場案内＞

プリンセス劇場
フランス劇。総支配人エリック・アイドラー氏。現在22回目のフランス芝居を上演中。今年の大ヒット作、ナポレオンの伝記劇「皇帝の生涯」と「世紀末のパリ」には、パリのアルノー劇団の団員40人が総出演。切符売場は10時から５時まで。

象と城劇場
レティティア・ガルシア嬢、毎夜出演。「ドロシー」の主役を演じる。背景画は才気あふれるホーズ・クレーヴン作。

ドルリー・レーン（王立劇場）
ギルバート・ヌーナン、ソール・レシー、および支配人。カール・ローザ・オペラシーズン。切符売場は午前10時より。終日営業。

慈善事業
コンサンプション病院、ブロンプトン。
当慈善病院は資金が不足しています。病院維持のため、緊急に資金が必要です。年間支出額2万4000ポンドに対し、固定収入は3000ポンド以下という状態です。

＜求職＞

乳母求む
28歳でまじめな方。生後２週間の健康な女の赤ちゃん。優秀な乳母でかつ裁縫のできる女性。
リージェント・パーク、オーガスト通り、A・B

コック（腕よし）
40歳。希望給金40ポンド。町でも田舎でも可。12年勤続の証明書あり。
NW、ノース・オードリー通り32番地、マーシャル料理学校内、M・H

馬者の車夫
35歳。既婚。子供なし。禁酒家。ロンドンでの経験豊富。身長168センチ、体重63キロ。
クィーン・ヴィクトリア通り25番地、ロクラン社。B

給仕頭
30歳。居酒屋とレストランで経験あり。前雇主からの５年勤続証明書あり。完全に禁酒しており、信頼できる。街でも郊外でも可。
NW、サウス・ケンジントン、キャドガン通り12番地、J・M

The Times

1890. 6. 10（火）

＜私事広告＞

パリからの電報意味不明。古書の修復必要
シカモア

ハロルドへ
来週同時刻に。

カーズン街の馬車事故
土曜日午後、カーズン街においてスロン夫人の暴走馬車を止めてくださった勇敢な方に対し、シドニー・スロン卿が多大な感謝の意を寄せています。名前をお知らせ願えれば幸いです。SW、ホールキン街56番地。

貧乏な方々を救う会（1834年設立）
M・M氏より5ポンドの寄付あり。これにより900人以上の生活の苦しい目の不自由な方に、石炭などの救済品を支給できたことを協会幹事より御報告します。
事務局…WC、レッドライオン・スクエア11番地。

遺失物
公共馬車（辻馬車、乗合馬車）内で過去1カ月間に多数の物品が発見され、当署に届けられています。宝石、財布、上着、コート、ショール、オペラグラス、双眼鏡、鞄、傘、つえ、本、等々お心当たりの方はスコットランド・ヤード内遺失物係まで（10時から5時）。

＜告知板＞

ウォータールー戦役75周年記念
ウォータールーの戦の75周年記念を祝し、6月18日水曜日、ラングハム・ホテルにおいて晩餐会が催されることを本紙は謹んで御報告いたします。来賓としてウォータールーのトンティ生命保険加入者が出席、詳細はラングハム・ホテルまたは＜タイムズ＞まで。

役者養成
晴れの舞台をめざす紳士淑女は、ぜひ「演劇・芝居専門学校」の募集要項に御応募されたし。学費格安。一流講師。定期練習、定期公演もあり。ラッセル・スクエア、ギルフォード街8番地。

大おもちゃ展
招待状を提示すれば入場無料。毎日10時より6時まで、14,000点以上のおもちゃを展示しています。セント・ジェイムズ、キング街、ウィリス・ルームズにて。

コベイ社広告
コベイ社恒例大売出し。現品、在庫一掃。今月末まで特別価格。

＜海外・植民地ニュース＞

ロイター通信発

トルコ

コンスタンチノープル、6月7日。
昨日、トルコ皇帝はホバート夫人に寛大なるメッセージをお寄せになり、夫人に対し適切に年金が払われるよう、命を下したことを夫人に伝えた。また夫人と甥のバッキンガムシャー伯爵に対して、本日宮殿に参上し、皇帝陛下から直々にその勅命を受領するよう申し入れた。

アメリカ合衆国

ワシントン、6月9日。
軍艦3隻を急造せよとの命がくだされた。うち2隻はメア島に、1隻はニューヨークにそれぞれ配備される予定である。報道によれば、これらの軍艦はサモアないしパナマ海峡に派遣される見込みである。

ニューヨーク、6月9日。
昨日、連邦最高裁判所判事は、独占化を進めているノースリバー精糖会社に対し判決を下し、独占は違法であると宣告した。

オーストラリアで炭鉱スト

シドニー、6月9日。
ニューキャッスル炭鉱地区のストライキ状況は、見通しが明るくなりつつあるもよう。炭鉱連合所属以外の炭鉱では、労働者は雇主の意を受け入れており、連合所属の2社も連合未加入の労働者を雇用、軍と警察の護衛を付けている。当地区は平穏をとりもどし、雇主側とスト中の炭鉱夫とのあいだで調停交渉が続行中である。

トゥールネ公庫問題

ブリュッセル、6月9日。
カノン・ベルナールは、管財不履行のかどで禁固3年を宣告されたことに対して上告、フランスに亡命中である。トゥールネの教区公庫にあった500万フランは国立銀行で保管中だが、公庫に預金した人や寄贈した人の相続人の多くが、国立銀行に対して申し立てをしている。しかし教区上層部は、公庫は法的機関ではなく、責任者も不在であることから、国に返還されるべきだと主張している。

＜課外授業協会＞

タイムズ編集長殿
拝啓　貴紙の投稿欄をお借りして、当協会に奉仕活動頂ける読者の方を募らせて頂きたく思います。われわれは今年の冬学期に都市部で約100の公立・私立学校に、課外実習授業をとり入れたいと考えていますが、それには先生が1,000人必要です。
昨冬の経験から、充分な授業成果が得られる見込み、出費が比較的少ないこと、そしてなによりもボランティアが必要ということを痛感しました。
課目でとくに多くの先生を必要とするものは、簡単な授業ばかりです。音楽の練習も、映写機の操作も短い授業ですみます。歌、絵、裁縫は、基本的知識をふまえておられたら教えられます。そして、家庭手芸協会の貴重な協力のおかげで、模型造り、木彫刻、デザインの各授業は専門の先生に指導して頂けることになりました。協力頂きたい時間は週に1時間以下ですから、多数参加お待ち申しております。
この奉仕活動は、これまでの経験からとてもおもしろく納得のいくものですし、時間もさして拘束しません。
時間的、金銭的に御援助頂ける方はどうぞ、WC、スウィントン街2番地。協会幹事まですぐに御連絡ください。ボランティアの方々の授業編成にただちにとりかかりたいためです。
協会代表名誉幹事…マーヴィン・シュネルグローブ。モーリス・ニブン。ニュートン・パーソンズ。

＜新刊・新版紹介＞

クラレンドン出版
「劇作家としてのシェイクスピア」
新たな批評の目で分析したわかりやすい解説。ケンブリッジ大クライスト校文学部講師、文学博士R・G・モールトン著。

「商業経済の波」
J・W・ランドルフ博士著。
ヨーロッパ経済におけるイギリスの役割を理解するのに格好の最新入門書。われわれ英国人の努力によって、経済流通の不安定をいかに是正するかをわかりやすく解説。興味深く、かつ有益な本である。クロス装、5シリング。



＜劇場案内＞

プ　リンセス劇場
フランス劇。フランス劇団による第22期公演は明日まで。アルノー劇団総勢40人、大好評を博すナポレオンの伝記劇「皇帝の生涯」、主演フィリップ・アルノー。（切符売場は朝10時から夕5時）。

ア　レグロ劇場
今晩8時より名作「緑のやぶ」を上演。ブルース・スミスによる新舞台。すべて電気による舞台照明。

ヘ　イマーケット劇場
「村の牧師」、今晩8時15分開演。昼興行と土曜日は2時15分開演。

＜タイムズ編集長殿＞

前略　私はきょう、偉大なるウェリントン公爵の出生地に関する証拠となる重要書類を、チェルシーで開催中の陸軍博覧会に依託しました。1851年の国勢調査における彼の書類で、1行目は公爵自身の直筆で書かれてあります。
彼の出生地はこれまでアサイだと思われていましたが、その書類にはアイルランドだと記されています。この書類は、私の旧友で登記係長だった故G・グラハム少佐から私と妹が譲り受け、家宝としていたものです。

草々

C・G・パーマー。NW、ポートマン・スクエア33番地。

＜海難事故＞

ダンケルク発ロイター通信。リースを出港した英国汽船タリスマン号は、土曜夜、外海の港で桟橋に衝突後、座礁した。タリスマン号は船首に損傷を受けているが、荷を軽くしてまもなくドック入りできる見込み。
いっぽう、汽船エマ号のランバート船長と乗組員8人は、セント・マーロから昨日サザンプトンに入港。エマ号は先週月曜日、石炭を積んでサンダーランドを発ちボルドーに向かったが、土曜夜アスハント島沖合で座礁し、4分後に沈没。乗組員全員は救命ボートに救助され、翌朝ブレストに上陸していた。

＜義勇兵＞

7月19日にチャザム・キャンプに集合する予定の義勇工兵連隊は、以下のとおり。
アバディーン第1、グロスターシャア第1、ロンドン第1、ミドルセックス第1、タワーハムレット第2、ランカシャー第1、ニューカッスルおよびダーラム第1、ウェストヨークシャー第1、ランカシャー第2、ラナクシャー第1。
なおキャンプはラナクシャー第1連隊のD・マチスン大佐の指揮下に入る。

＜特派員報告＞

オーストラリアでボート競技

シドニー、6月9日。
ピーター・ケンプがハンランに勝ち次の相手はオーストラリア選手H・サールにきまった。試合は6月13日の予定。

カナダのイエズス会

トロント、6月9日。
カナダの伝道者同盟は、オタワに長い請願書を提出し、議会議長にあてて、前期ケベック州議会で通過したイエズス会資産法を、議長閣下が却下するよう嘆願した。

ドイツ

王室で婚約発表近し

ベルリン、6月9日。
宮廷界の噂によると、ドイツ女帝の妹、シュレスウィヒ＝ホルスタイン公女ルイーザ王女と、プロシア公レオポルド王子との御婚約が近く発表されるとのことである。

モリエール卿について

セント・ペテルスブルク、6月9日。
＜スヴェット＞紙は、英国大使は手厚い保護を受けてしかるべきであり、少なくともロシア政府の尊敬を得ているうちはそうされるべきなのに、ドイツの一部新聞がロバート・モリエール卿に加えた侮辱に関し、ロシアの新聞社がとった態度はあまりに冷淡である、と非難した。

ニューギニア

ブリズベーン、6月9日。
新しい政府に関しての一連の声明文が発行された。これらの声明文は、小火器の供給や、人びとを酔わせる酒、また、アヘンなどを禁ずるとともに、人びとを家庭から遠ざけようとするものを禁ずるとしている。
また、現在の法にいくつか新しいものが追加されクイーンズランドの金鉱山については、管理者の選択により金発見者に報酬が支払われるともしている。

スペイン

マドリッド、6月9日。
植民地省は、マドリッドとマニラで同時に、マニラ～ダグラン間の鉄道建設案を今年10月14日までに提出することを発表した。

奴隷船捕獲

スアキン、6月24日。
帝国軍艦フィアレスは、アギグ南方で、少年と女性からなる131人の奴隷を乗せた帆船を捕獲した。この船はただちに航行禁止をいい渡され、奴隷は政府当局の手に引き渡される。

<広告>

ニーブズ食品－お子様、お年寄りに。

ニーブズ食品－1825年創業。

ニーブズ食品－最良でんぷん食品。

ニーブズ食品－純粋穀物食品。

ニーブズ食品－1ポンド缶入り。
1缶1シリング。

フリートリヒシャルー有名な。

フリートリヒシャルーミネラルウォーター。

フリートリヒシャルー下剤。

フリートリヒシャルー要注意。

フリートリヒシャルー説明書によると、薄める必要はないそうである。

フリートリヒシャル鉱泉
フリートリヒシャル。えん下作用を促進するミネラルウォーターに御注目。フリートリヒシャルのミネラルウォーターはこれまでになく強力で効き目があります。王立外科医大のヘンリー・トンプスン卿いわく…「フリートリヒシャルの右に出るものなし」

ペルシアじゅうたん
21シリング。配達料込みでも25シリングで、もよりの鉄道駅までお届けします。品質、見栄えとも最高級。色彩・デザインはあらゆる室内装飾に調和し、新旧あらゆるじゅうたんに調和します。シドレイ&サン商会…SE、ランベス・ロワー・マーシュ32番地。じゅうたん係まで。

最高級ハバナ葉巻
輸入価格で葉巻党へ御奉仕。葉巻といえばロンドン、ピカデリー・サーカス、リージェント街2番地のダンヒル社です。良質外国葉巻、各百本で12シリング、16シリング、20シリング、22シリング。見本は5本1シリング。味にうるさい愛煙家紳士にぴったりの葉巻です。

改良眼鏡
チェスター・マン検眼・眼鏡店。NW、オールド・ボンド街24番地。

ジュリアス・ベネディクト卿からも手紙を頂きました。「ロンドンじゅうの眼鏡店を当たってみたが、どうもしっくりこなかった。しかし、お宅の眼鏡だけは驚くほどぴったり私の眼に合った。レンズの透明度を他店のと比べたら、雲泥の差がある」
眼鏡の御要望はチェスター・マン眼鏡店へ。

入れ歯
簡単で吸引タイプ。特に、痛みなし。ワイヤー、バネ、ひもなし、とても自然な感触です。

MEMO

Victor
HIS MASTER'S VOICE

ICOM
ICOM SIMULATIONS, INC.

ビクター音楽産業株式会社

©1991 ICOM SIMULATIONS, INC.
©1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD.
©1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.

JCCD1004

シャーロック・ホームズの探偵講座

LONDON DIRECTORY

ロンドン住所録

Sherlock Holmes
Consulting Detective

HE system

CD-ROM² SYSTEM
PC Engine

INDEX

人名簿……1
ア行……1
カ行……4
サ行……7
タ行……9
ナ行……10
ハ行……11
マ行……14
ヤ行……14
ラ行……15
ワ行……16
職業別……17

<ア行>

アイアン・ダイク社
Iron Dyke Co.

アイヴィー・プラント・パブ
Ivy Plant Pub

アイヴォリー,サイモン
Ivory,Simon

アイザック,ロウレル
Isaacs,Laurel

アイルランド,ジェームズ
Ireland,James

アインスツリー博士
Ainstree、Dr.A

アインスリー,*C.A.*
Ainslie,C.A.

アーウィッツ,ラビ・ソロモン
Urwitz,Rabbi Solomon

アスクイス、ハタス
Asquith、Hatasu

アッシャー,ペリー
Usher,Perry

アッター,ベンジャミン
Utter,Benjamin

アップウッド陸軍大佐
Upwood,Colonel

アデイア、ヒルダ
Adair、Hilda

アデライデ・サザンプトン社
Adelaide Southampton Co.

アトキンソン,ハリー
Atkinson,Harry

アドラー、イレーン
Adler、Irene

アニュー,フィリップ
Arneau,Phillip

アマチュア・
メンディカント・ソサイエティ
Amateur Mendicant Society

アーミテイジのギャラリー
Armitage's Gallery

アームステッド,ファーンズワース将軍
Armstead,General Farnsworth

アルサウド,アブドラ
Al－Saud,Abdullah

アレグロ劇場
Allegro Theatre

アレン，レベッカ夫人
Allen,Mrs.Rebecca

アーンズ，アシュクロフト
Urns,Ashcroft

アンダーウッド，ジョン
Underwood,John

アンダーヒル，ビルボ
Underhill,Bilbo

イヴァノフ，ジェシカ
Ivanoff,Jessica

イエイル，ウィルコックス
Yale,Wilcox

イエイル，ロウレンス
Yale,Lawrence

イエルバートンズ
Yelverton's

イ・オールド・チェシア・チーズ
Ye Old Cheshire Cheese

イーガー陸軍大佐
Yeager,Cornelius

イグナシオズ
Ignacio's

イーストン駅
Euston Station

イドラー，エリック
Idler,Eric

イドラトリー・ソサイエティ
Idolatry Society

イートン大学
Eaton College

イベックス社
Ibex,Ltd.

インゴールドバイ，ジェームズ
Ingoldby,James

インディジェント・ブラインド・ヴィジティング・ソサイエティ
Indigent Blind Visiting Society

インペリアル劇場
Imperial Theatre

ヴァニル，ロベルト
Vannilli,Roberto

ヴァーレイン，アネット
Verlaine,Annette

ヴァレット社
Valets Ltd.

ヴァンス，トーマス
Vance,Thomas

ヴィクトリア駅
Victoria Station

ヴィッパーズ・アンリミテッド
Vipers Unlimited

ヴィリアー,*H.*モンタギュー神父
Villiers,Rev.H.Montague

ウィリス・ルームズ
Willis' Rooms

ヴィルマー社
Vilmer&Co.

ウインディバンク,ジェームズ
Windibank,James

ウェイス&サン
Weiss&Son

ウェザビー,アンドリュー
Weatherby,Andrew

ヴェジタリアン・レストラン
Vegetarian Restaurant

ウエスト・エンド社交クラブ
West End Social Club

ウエストハウス&マーバンク
Westhouse&Marbank

ウエスト・ロンドン・クリケッチアーズ
West London Cricketeers

ヴェナー&マシゾン
Venner&Mathison

ウェルズレイ,フレッド
Wellsley,Fred

ウエルズ,ロバート
Wales,Robert

ヴォーガン,スーザン
Vaughan,Susan

ヴォグラー,ケニス
Vogler,Kenneth

ウォルター,ジェームズ男爵
Walter,Sir James

ウゼル,ネイサン博士
Uzzell,Dr.Nathan

ヴードゥー・ヴィラ
Voodoo Villa

ウルスラズ
Ursula's

ウルブル,アンソニー
Uruburu,Anthony

英国考古学ソサイエティ
English Archaelogy Society

英国博物館
British Museum

エヴァンソン社ギフトショップ
Evenson and Co.Gift Shop

*S.*ゴッフ
S.Goff

*H.*ソザーラン社
H.Sotheran and Co.

エドワード、バーディ
Edwards、Birdy

エプステイン, ジャコブ
Epstein,Jacob

エムスワース, ゴッドフリー
Emsworth,Godfrey

エムスワース, ハーバート陸軍大佐
Emsworth,Colonel Herbert

エリス、ヘンリー
Ellis、Henry

エレファント&キャッスル(象と城)
Elephant&Castle

エンハード、コーネリア
Emhard、Cornelia

オヴァートン, シリル
Overton,Cyril

王立農芸会館
Royal Agricultural Hall

オークショット, マギー
Oakshott,Maggie

オコーナー, *T.P.*
O'Connor,T.P.

オズボーン, ウェルズ
Osborne,Wells

オーチド, レランド
Orchid,Leland

オックスフォード・
ミュージック・ホール
Oxford Music Hall

オハラ, パトリック
O'Hara,Patrick

オブライアン, ディズレイリ
O'Brian,Disraeli

オリック, ケネス
Olick,Kenneth

オールソン, シグリッド
Ohlsson,Sigrid

オールドアクレ, ジョナス
Oldacre,Jonas

オールド・ベイリー
Old Bailey

オールドワイン陸軍大佐
Oldwine,Cornelius

<カ行>

ガサート, シドニー
Gassert,Sidney

カーチス, *E.B.*
Curtis,E.B.

カーチス, *A.C.*
Curtis,A.C.

カツ, アニ
Katz,Annie

ガーベイス, アネット
Gervais,Annette

ガボリュー, エミール
Gaboriau,Emile

ガリデ, ナザン
Garrideb,Nathan

ガルシア, レティティア
Garcia,Letitia

カンガルークラブ
Kangaroo Club

ギブソン, メリベル
Gibson,Merribelle

キャッセル社
Cassell and Company

キャボット, カーソン
Cabot,Carson

キルゴア, クラウド
Kilgore,Claude

ギルダー陸軍大佐
Gilder,Colonel

ギルバート, アルバート
Gilbert,Albert

ギルバート, セイモア博士
Gilbert,Dr.Seymour

記録室
Records,Office of

キング, アナベル夫人
King,Mrs.Annabelle

キング・クロス駅
King's Cross Station

キング大学病院
King's College Hospital

クアイル, ダニエル
Quail,Daniel

クアグミア, ロバート
Quagmire,Robert

クアーターマン, マシュー
Quarterman,Matthew

クアリッチズ
Quaritch's

クアント, シャルロット
Quant,Charlotte

クイスト・ブラザーズ
Quist Bros.

クイッタル, *A.*
Quittal,A.

クイーン・アン・ストリート・
レジデンス・クラブ
Queen Anne Street Residence Club

クイン，ジョージとマルサ
Quinn,George and Martha

クイーンズバイ，モーガナ
Queensby,Morgana

クイントン，アーチバルド
Quinton,Archibald

クインビー，フォスタス
Quimby,Faustus

クインリン，サイモン
Quinlin,Simon

クオックフォート，ジョージ
Quockfort,George

クネラー，ウインストン
Kneller,Winston

クラヴェン，ハウズ
Craven,Hawes

グラシャム・ハウス
Gresham House

クラチデス，ソフィー
Kratides,Sophy

クラチデス，ポール
Kratides,Paul

グラッドストーン，スタンレイ
Gladstone,Stanley

クラランドン，フランク
Clarandon,Frank

クラレンドン，ガイ
Clarendon,Guy

クラレンドン出版
Clarendon Press

クラレンドン，フランシス卿
Clarendon,Sir Francis

クリーバーグ，クロチルデ
Kleeberg,Clotilde

クレイン，イサドラ
Klein,Isadora

グレッグソン，トビアス
Gregson,Tobias

クロウズ，エドワード・アーノット
Clowes,Edward Arnott

ケイヴィル，ミニー
Cavill,Minnie

ケケウィッチ，ピーター裁判官
Kekewich,Justice Peter

コック，シドニー
Cook,Sidney

コックス，フレデリック・ヘンリー
Cox,Frederick Henry

ゴードン，チャールズ・ジョージ将軍
Gordon,Gen.Charles George

コベイ葬儀屋
Cobays' Funerals

コベット，ウェントワース
Cobbett,Wentworth

コヘン，レオナルド・ライオネル
Cohen,Leonard Lionel

ゴールディニ・レストラン
Goldini Restaurant

ゴロット，チャールズ
Gorot,Charles

コンサンプション(結核)病院
Consumption Hospital

＜サ行＞

ザヴィア，ケリン
Xavier,Kerin

ザヴィア，ロイド
Xavier,Lloyd

サーストン社
Thurston&Co.

ザチャリア，デヴォン
Zachariah,Devon

ザック，ジャック
Zack,Jack

ザッチズ，エルトン
Zachs,Elton

ザムックス，マーゴリー
Xamux,Margory

ザルス，ウィストン
Xalus,Wyston

ザロン，ローズ
Xaron,Rose

サンガー，ジョン
Sanger,John

サンダース，アーサー
Sanders,Arthur

J. スモール社
J.Small and Co.

ジェイ，ロウレンス
Jay,Lawrence

ジェネラル・エイジェンシー社
General Agency Company

ジェルダー社
Gelder&Company

ジェンキン，*C.B.H.* 市長
Jenkin,Major C.B.H.

ジップ，ヤードレイ
Xip,Yardley

シドレイ＆サン
Sidley&Son

ジバー，ウエストン
Ziber,Weston

シーマンズ協会
Seaman's Association

ジャクソン,ハーバート博士
Jackson,Dr.Herbert

ジャーゲンス(ジャージェン),ロバート
Juergens,Robert

ジャッド,ナンシー
Judd,Nancy

シャーマン,エルトン
Sherman,Elton

ジャーンダイス,テランス
Jarndyce,Terrance

シューメイカー,ロイド
Shoemaker,Lloyd

ジョイス,トーマス
Joyce,Thomas

ジョーダン,*W.*ケント
Jordan,W.Kent

ジョーンズ,アセルニー
Jones,Athelney

ジョン,スペンサー
John,Spencer

ジョンソン,シドニー
Johnson,Sidney

ジョンソン,シンウェル
Johnson,Shinwell

ジョンソン,レランド
Johnson,Leland

シンウェル,ポーキー
Shinwell,Porky

シンクレア,アーチバルド
Sinclair,Archibald

ズウィーバック,グラハム
Zweiback,Graham

ズウィーバック,クランブレー
Zwieback,Crumbley

スコットランド・ヤード
Scotland Yard

犯罪学研究所
Criminology Lab

調査局
Investigations Department

スチムソン社
Stimson&Co.

スネルグローヴ,マーヴィン
Snelgrove,Marvin

スマッツ,*J.A.*
Smutts,J.A.

スミス,ブルース
Smith,Bruce

ズーロジカル・ガーデンズ
Zoological Gardens

スロン,シドニー男爵
Sloan,Sir Sidney

聖バーソロミュー病院
St.Bartholomew's Hospital

聖マリーズ
St.Mary's

ゼイン,エズラ
Zane,Ezra

ゼトナス,クリスピン
Xettonus,Crispin

ゼノス,シネバ
Xenos,Cinebar

ゼベディアの質屋
Zebediah's Pawn Shop

ゼラン,マシュー
Xelan,Matthew

センネット,デイヴィッド
Sennett,David

ソウェイジ・マニュー社
Sewage Manure Co.

ソサイエティズ・クラブ
Societies Club

ソマーセット・ハウス
Somerset House

<タ行>

ダヴェンポート,ヒラン
Davenport,Hiram

ダッドリー,ピーター
Dudley,Peter

タールトン,スーザン
Tarlton,Susan

タンカーヴィル・クラブ
Tankerville Club

ダンヒルズ
Dunhill's

ターンブル,エビナイザー
Turnbull,Ebinezer

チェルシー浴場
Chelsea,Baths

ツサウズ,マダム
Tussaud's,Madame

ディアース,ベッシー
Dearth,Bessie

デイア,レオナ
Dare,Leona

デイヴィス社
Davies&Co.

ディオジェネス・クラブ
Diogenes Club

ディズラエリ,ベンジャミン
Disraeli,Benjamin

デヴィ,スリ・アミ
Devi,Sri Ammi

デヴィ，スリ・ヴィクラマ
Devi,Sri Vikrama

デ・ヴリーズ・ダイアモンド
De Vries Diamonds

テニー，ルーサー
Tenney,Luther

デ・メーヤー，ミロ
De Meyer,Miro

デンハム，アストレー卿
Denham,Lord Astley

デンマン裁判官
Denman,Justice

ドッド，ジェームズ*M.*
Dodd,James M.

トッパー，ダークン
Topper,Dirken

ドーナン，*C.&H.*
Dornan,C.&H.

トーマス，アニータ
Thomas,Anita

トーマス・ウォーレイス社
Thomas Wallace&Co.

トーマス，クレア
Thomas,Claire

トラバリアン，パーシー博士
Trevelyan,Dr.Percy

トラビス，フィリップ
Travis,Phillip

トラフトン，ポール
Trafton,Paul

ドラマチック＆バーレスク訓練大学
Dramatic and Burlesque Training College

ドルーリー・レーン
Drury Lane

トレラウニー，ホープ
Trelawnay,Hope

＜ナ行＞

ナショナル・ギャラリー
National Gallery

ナティブ・グアノ社
Native Guano Co.

ニヴン，モーリス
Niven,Maurice

ニコル，*H.J.*
Nichol,H.J.

ヌーナン，ギルバート
Noonan,Gilbert

ネルーダ，マダム
Neruda,Madame

ノーバートン，ロバート卿
Norberton,Sir Robert

ノーマン・ネルーダ,ウィルヘルミン
Norman − Neruda,Wilhelmine

ノラン,フランシス
Nolan,Frances

ノラン,ロレッタ
Nolan,Loretta

ノルゲート社
Norgate&Co.

＜ハ行＞

パイク,ラングデイル
Pike,Langdale

ハイド・パーク(公園)
Hyde Park

パヴィリオン水族館
Pavillion Aquarium

バスカーヴィル,チャールズ公
Baskerville,Sir Charles

パーソンズ,ニュートン
Parsons,Newton

ハーディング,H.C.
Hardinge,H.C.

ハドソン夫人
Hudson,Mrs.

ハラディン,ジェームズ
Harradine,James

バリーモア,ジョン
Barrymore,John

パルサノ,イサドラ夫人
Persano,Mrs.Isadora

パルマー,C.G.
Palmer,C.G.

バロック,ガス
Bullock,Gas

バンナ,ヴェラ
Banna,Vera

ハンナ,モナ夫人
Hannah,Mrs.Mona

ビッカーズ&サン
Bickers' and Son

ピーティ,ポーキー
Peattie,Porky

ピンカートン,ブルース
Pinkerton,Bruce

ピンチョン・レーン・パブ
Pinchon Lane Pub

ファーグソン,ロバート
Ferguson,Robert

ファバースハム,ジョン
Faversham,John

ファミ,アクラミ
Fahmi,Akram

ファラム・ロード・イン
Fulham Road Inn

フィア，ジェス
Fyer,Jess

フィッチ，マルコム卿
Fitch,Lord Malcolm

フィッティングトン，トーマス
Whitington,Thomas

フィットフィールド，ジョゼフ
Whitfield,Joseph

フィリップ，ジェームズ
Phillipe,James

フィルモア，ジェームズ
Phillimore,James

フィンスターワルズ・フローリスト
Finsterwald's Florist

フィンチ保護女性団体
Ladies League for the Preservation of Finches

フィンレイ，アレクサンダー＆ケイティー
Finlay,Alexander and Katy

フェイス，ジョン
Faith,John

フェザーストーン，バンクス
Featherstone,Banks

フェルド，ロウレンス
Feld,Lawrence

フェルプス，パーシー
Phelps,Percy

フェンウィック，ディッキー
Fenwick,Dickie

フェンウィック，メリル
Fenwick,Merrill

フェンウィック，ルイス
Fenwick,Louise

フォックス，エズラ*B.*
Fox,Ezra B.

フォレスター，セシル夫人
Forestor,Mrs.Cecil

ブクストン，フィリップ
Buxton,Phillip

ブチャナン裁判官
Buchannan,Justice

フック，バレット
Hook,Barrett

フッド，タイロン卿
Hood,Sir Tyrone

ブードルズ
Boodle's

プライオリー・スクール
Priory School

フランシス, J.B.
Francis,J.B.

ブランド社
Brand&Co.

フリーメーソンリー・ソサイエティ
Freemasonry Society

ブリル浴場
Brill's Baths

プリンセス劇場
Princess Theatre

ブルー, ヴァイオレット
Blue,Violette

ブルース, デイヴィッド
Bruce,David

ブルドッグ, ジョニー
Bulldog,Johnny

フレデリック・ウォーン出版社
Frederick Warne&Co.

ブロードモア・アシラム
Broadmoor Asylum

ヘイマーケット劇場
Haymarket Theatre

ベイリー, フランシス J.
Bailey,Francis J.

ヘイル, チャールズ伯爵
Halle,Sir Charles

ベット, ケイト
Bet,Kate

ペティグルー, ヒラン
Pettigrew,Hiram

ペリー, ルパート
Pelly,Rupert

ヘンスケイル, マイラ
Henschel,Myra

ペントンヴィル刑務所
Pentonville Prison

ホーウェル & ジェームズ社
Howell&James Ltd.

ホガース & サンズ
Hogarth and Sons

ホッグ, クインティン
Hogg,Quentin

ポット, エヴァン
Pott,Evans

ボトキン, ウラジミール
Botkin,Vladamir

ホームズ, マイクロフト
Holmes,Mycroft

ホランダー, マレー
Hollander,Murray

ホール, エドワード
Hall,Edward

ポール・モール・クラブ
Pall Mall Club

ボーン,*C.W.*
Bourne,C.W.

<マ行>

マークス,マダム・バース
Marx,Madame Berthe

マーチン,ピエール
Matin,Pierre

マドラス製氷会社
Madras Ice House

マミー,ステラ
Mummy,Stella

マルサス,グウェドリン
Malthus,Gwedolyn

マーレイ・クリーク・イン
Marley Creek Inn

マレー,*H.R.*
Murray,H.R.

マレー,モーティマー
Murray,Mortimer

マン,チェスター
Mann,Chester

ミーク,ジェスパー卿
Meek,Sir Jasper

ミード,ハリソン
Meed,Harrison

メイソン,ジェロルド博士
Mason,Dr.Jerrold

メイヤー,*B.J.*
Mayer,B.J.

メスマー・ブレイド協会
Mesmer − Braid Institute

モシュア,ジャック
Mosher,Jack

モシュアズ探偵事務所
Mosher's Detective Agency

モースタン,マリー
Morstan,Mary

モルトリー&サンズ
Moultrie and Sons

<ヤ行>

ヤップ・シューメイカー
Yapp Shoemakers

ヤドロウ,ヘンリー
Yadlow,Henry

ヤロウ,ジェシカ
Yarrow,Jessica

ヤング,ウィリアム
Young,William

ヤング，ハンク
Young,Hank

ヤンシー，ナンシー
Yancy,Nancy

ユニバーシティ・オブ・ロンドン
University of London

ユール，エビナイザー
Yule,Ebinezer

ヨークシャー・プディング・ショップ
Yorkshire Pudding Shoppe

ヨーク，ポッター
York,Potter

<ラ行>

ラバン・ラット
Raven and Rat

ラフラン社
Loughran and Co.

ラムジー，ハーマン
Ramsey,Herman

ランズデイル，*F.J.* 神父
Landsdale,Rev.F.J.

ランスフォード，*R.R.* 神父
Ransford,Rev.R.R.

リーガン，レジナルド神父
Reagan,Reginald Rev.

リーズ，サンフォード卿
Leeds,Sir Sanford

リーストン社
Reaston&Co.

リーチ，カルビン
Leach,Calvin

リッチモンド，オーティス
Richmond,Otis

リビングストン，セドリック
Livingston,Cedric

リフォーム・フューネラル社
Reform Funerals Co.

リプレイ，ウォーレイス
Ripley,Wallace

リューチャーズ電報局
Reuters Telegram Co,Ltd.

リンゼイ出版
Lindsay&Co.

レイシー，ブース
Lacey,Booth

レウィン，ブラッドフォード
Lewin,Bradford

レクリエイティブ・
イブニング・スクール協会
Recreative Evening Schools Association

レストレード警部
Lestrade,Inspector

レッド・ブル・イン
Red Bull Inn

ロウランド,ウィリアム
Rowland,William

ロウリンソン,ウィンストン
Rawlinson,Winston

ロシア人社交クラブ
Russian Immigrants Social Club

ロスター,デイヴィッド
Roster,David

ロック,ジェラルド
Locke,Gerald

ロバーツ,ウィルフリッド
Robarts,Wilfrid

ロンドン大学
London University

ロンドン・タイムズ
London Times

ロンドン,チャザム&ドーバー鉄道会社
London,Chatham&Dover Railway Co.

ロンドン図書館
London Library

ロンドン・ブリッジ駅
London Bridge Station

<ワ行>

ワイルダー,ジェームズ
Wilder,James

ワット・ストリート・チャペル
Watt Street Chapel

ワトソン博士
Watson,Dr.John H.

ワーナー,ジョン
Warner,John

ワーレン,フランシン
Warren,Francine

駅（STATIONS）

イーストン駅
Euston Station

ヴィクトリア駅
Victoria Station

キング・クロス駅
King's Cross Station

ロンドン・ブリッジ駅
London Bridge Station

学校（SCHOOLS）

イートン大学
Eaton College

ドラマチック＆バーレスク訓練大学
Dramatic and Burlesque Training College

プライオリー・スクール
Priory School

ユニバーシティ・オブ・ロンドン
University of London

ロンドン大学
London University

汽船会社（SHIPPING COMPANIES）

アデライデ・サザンプトン社
Adelaide Southampton Co.

アバーディーン社
Aberdeen Navigation Co.

ウエスト・インディー・
スチームシップ社
West Indies Steamship Co.

ジャーディン，マテソン社
Jardine,Matheson&Co.

ロイズ・シッピング・レジスター
Lloyd's Shipping Register

ギャラリー（GALLERYS）

アーミテイジのギャラリー
Armitage's Gallery

ナショナル・ギャラリー
National Gallery

教会（CHURCHES）

聖マリーズ
St.Mary's

ワット・ストリート・チャペル
Watt Street Chapel

銀行（BANKS）

英国銀行
Banks of England

コックス社
Cox&Company

刑務所（PRISONS）

ブロードモア・アシラム
Broadmoor Asylum

ペントンヴィル刑務所
Pentonville Prison

劇場（THEATRES）

アレグロ劇場
Allegro Theatre

インペリアル劇場
Imperial Theatre

ドルーリー・レーン
Drury Lane

プリンセス劇場
Princess Theatre

ヘイマーケット劇場
Haymarket Theatre

社交クラブ（CLUBS）

ウエスト・エンド社交クラブ
West End Social Club

カンガルークラブ
Kangaroo Club

クイーン・アン・ストリート・
レジデンス・クラブ
Queen Anne Street Residence Club

ソサイエティズ・クラブ
Societies Club

タンカーヴィル・クラブ
Tankerville Club

ディオジェネス・クラブ
Diogenes Club

ポール・モール・クラブ
Pall Mall Club

ロシア人社交クラブ
Russian Immigrants Social Club

出版社（PUBLISHERS）

キャッセル社
Cassell and Company

クラレンドン出版
Clarendon Press

ノルゲート社
Norgate&Co.

フレデリック・ウォーン出版社
Frederick Warne&Co.

リンゼイ出版
Lindsay&Co.

銃砲店（GUNSMITHS）

S. ゴフ鉄砲店
S.Goff

新聞社（NEWSPAPERS）

ファイナンシャル・タイムズ
Financial Times

ポール・モール・ギャザット
Pall Mall Gazette

ポリス・ギャザット
Police Gazette

ロンドン・タイムズ
London Times

葬儀社（FUNERALS）

コベイ葬儀屋
Cobays' Funerals

スチムソン社
Stimson&Co.

リフォーム・フューネラル社
Reform Funerals Co.

大使館（EMBASSIES）

アメリカ
American

スペイン
Spanish

ドイツ
German

フランス
French

ロシア
Russian

居酒屋・パブ（PUBLIC HOUSES）

アイヴィー・プラント・パブ
Ivy Plant Pub

クアリッチズ
Quaritch's

ピンチョン・レーン・パブ
Pinchon Lane Pub

ブードルズ
Boodle's

ラバン・ラット
Raven and Rat

レッド・ブル・イン
Red Bull Inn

病院（HOSPITALS）

キング大学病院
King's College Hospital

コンサンプション(結核)病院
Consumption Hospital

聖バーソロミュー病院
St.Bartholomew's Hospital

ホテル（HOTELS）

オズボーン・ホテル
Osborn Hotel

クラリッジ・ホテル
Claridge's Hotel

グランド・ホテル
Grand Hotel

デキーサーズ・ロイヤル・ホテル
DeKeyser's Royal Hotel

ノリス・ホテル
Norris' Hotel

ハリデイ特約ホテル
Halliday's Private Hotel

ブリッジ・ハウス・ホテル
Bridge House Hotel

ラングハム・ホテル
Langham Hotel

リンカンズ・イン
Lincoln's Inn

浴場（BATHS）

チェルシー浴場
Chelsea,Baths

ブリル浴場
Brill's Baths

レストラン（RESTAURANTS）

イグナシオズ
Ignacio's

ヴェジタリアン・レストラン
Vegetarian Restaurant

ヴードゥー・ヴィラ
Voodoo Villa

ゴールディニ・レストラン
Goldini Restaurant

MEMO

Victor
HIS MASTER'S VOICE

ICOM
ICOM SIMULATIONS, INC.

ビクター音楽産業株式会社

©1991 ICOM SIMULATIONS, INC.
©1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD.
©1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.

JCCD1004

CD-ROM² SYSTEM

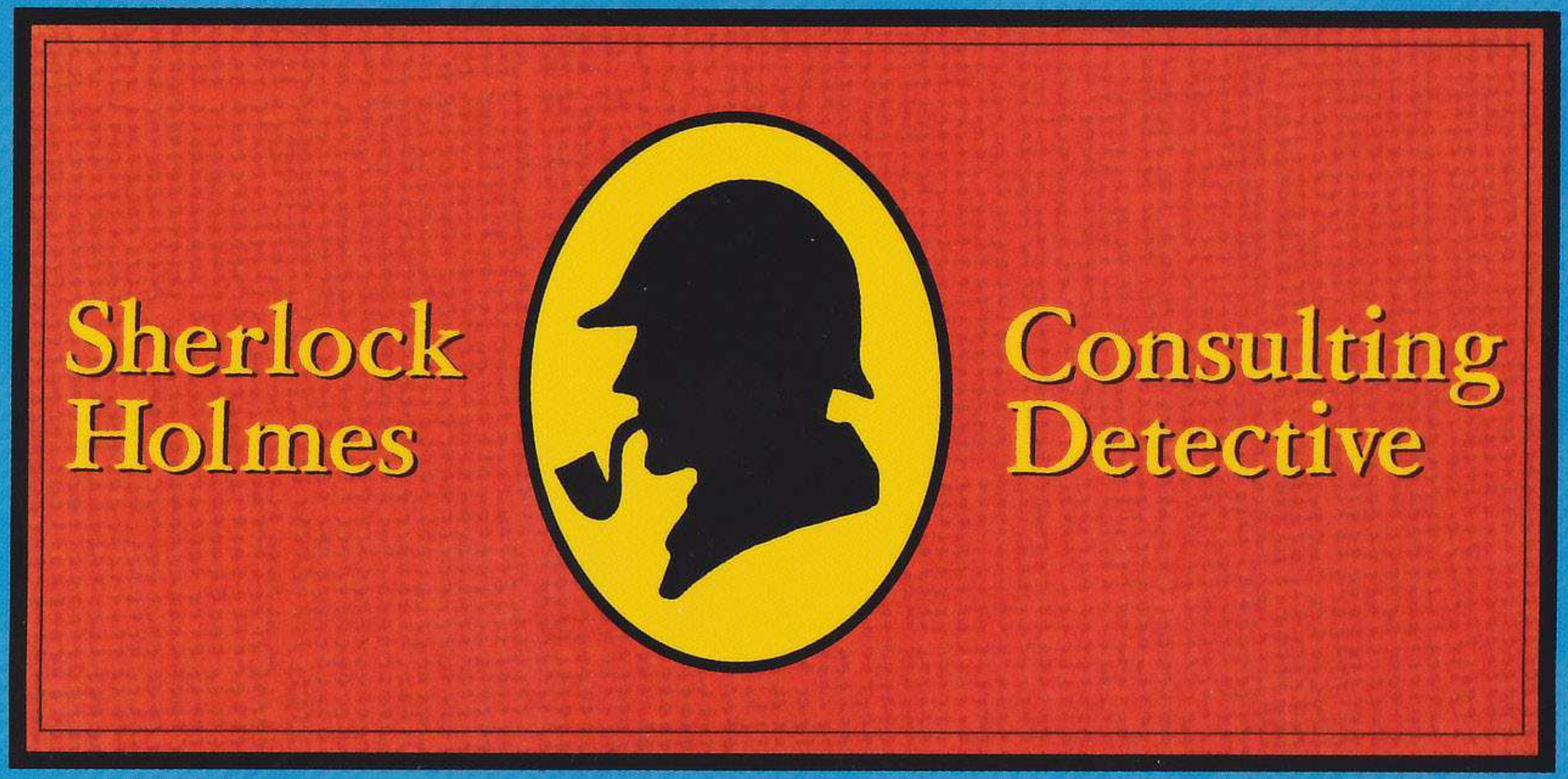
シャーロック・ホームズの探偵講座

HE system

CD-ROM² SYSTEM

PC Engine

シャーロック・ホームズの探偵講座



JCCD1004

ICOM SIMULATIONS, INC.

©1991 ICOM SIMULATIONS, INC.
©1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD.
©1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.

"HIS MASTER'S VOICE" Victor

CD-ROM² SYSTEM
シャーロック・ホームズの探偵講座

CD-ROM² SYSTEM

Sherlock Holmes/Consulting Detective

シャーロック・ホームズの探偵講座

Sherlock Holmes Consulting Detective

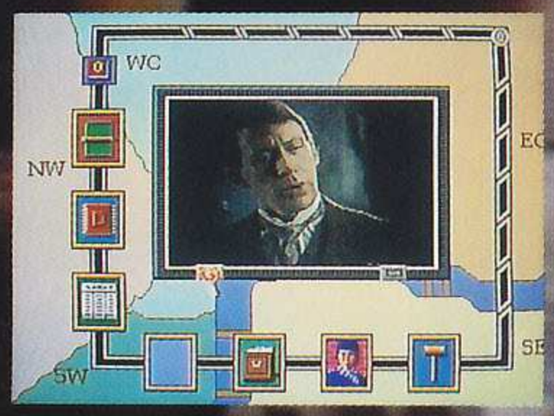
COMPACT disc

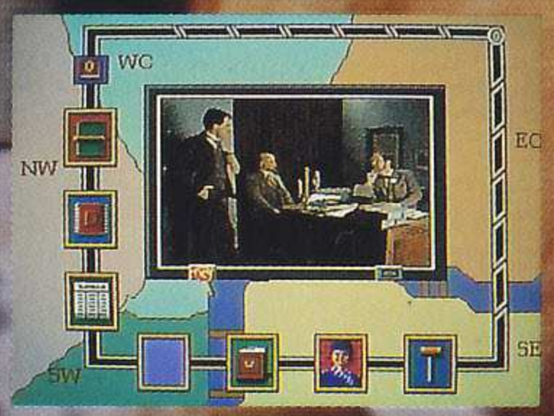
推理映画の世界にあなたを誘います。

「膨大な実写ビデオと音声で、
シャーロック・ホームズの世界を再現」

本ソフトに収録されている「事件」は3つ。
あなたは、これらの事件を解決するためにロンドンの街を歩き回り、
関係者の話をもとに事件のヒントを見つけます。
登場人物の話は、すべて実写ビデオと音声で再現。
撮影はホームズの故郷ロンドンで行われ、
日本語吹替えには有名声優を採用。
また、参考資料として、当時の新聞(タイムズ)、
ホームズの手帳などをゲーム中に見ることができます。

【〈付録〉新聞(タイムズ)、ロンドン住所録】







ICOM
ICOM SIMULATIONS, INC.

Victor 発売元：ビクター音楽産業株式会社

© 1991 ICOM SIMULATIONS, INC. © 1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD. © 1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.
PUBLISHED UNDER LICENSE FROM ICOM SIMULATIONS, INC. LICENSED IN CONJUNCTION WITH JPI.

JCCD1004

CD-ROM² SYSTEM
Sherlock Holmes/Consulting Detective

シャーロック・ホームズの探偵講座

Victor

COMPACT disc

ICOM

ICOM SIMULATIONS, INC.

© 1991 ICOM SIMULATIONS, INC.
© 1989 SLEUTH PUBLICATIONS, LTD.
© 1991 VICTOR MUSICAL INDUSTRIES, INC.
℗ 1991 MADE IN JAPAN



CD-ROM² SYSTEM

PC Engine

HE system

Sherlock Holmes Consulting Detective

ビクター音楽産業株式会社

JCCD1004